

# SIEMENS



מקרר עם מקפיא

## Fridge-freezer

KF96NAXEAL

מדריך למשתמש he

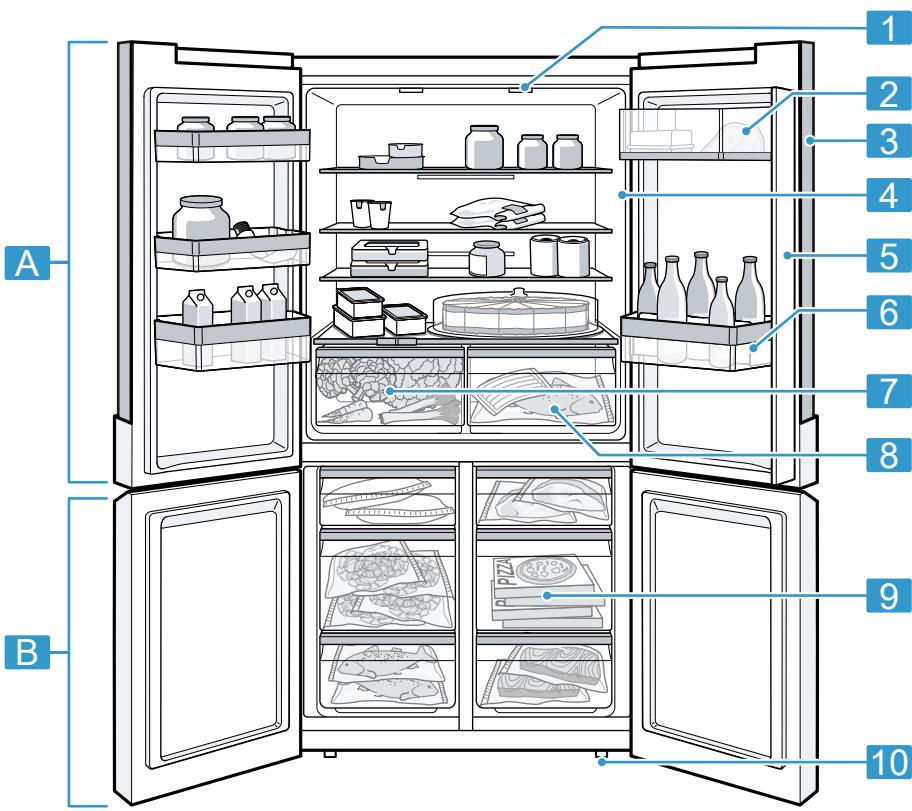
en User manual



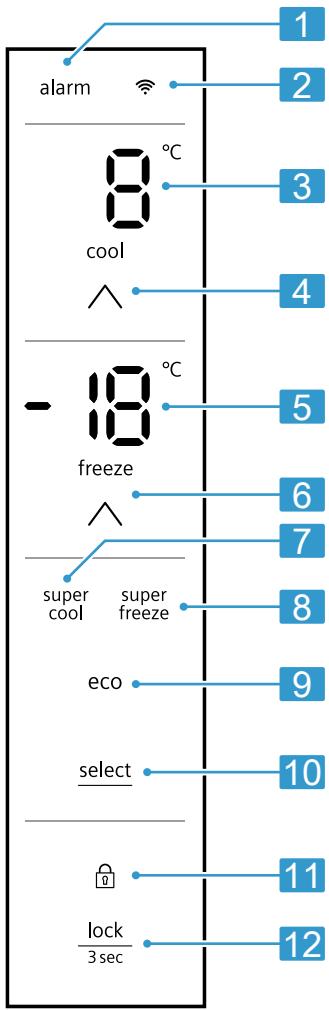
Register your product on My Siemens and discover  
exclusive services and offers.  
[siemens-home.bsh-group.com/welcome](http://siemens-home.bsh-group.com/welcome)

The future moving in.

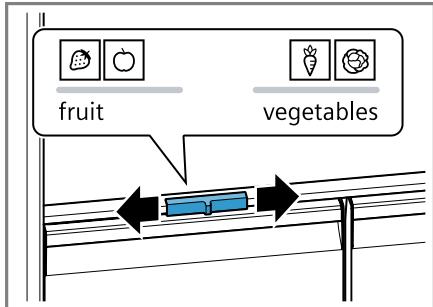
Siemens Home Appliances



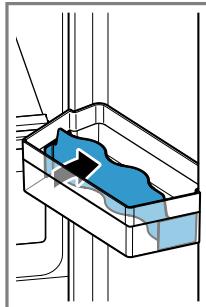
1



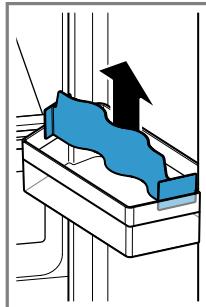
2

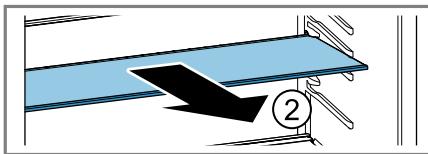
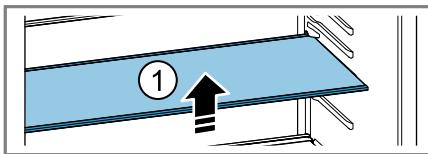


3

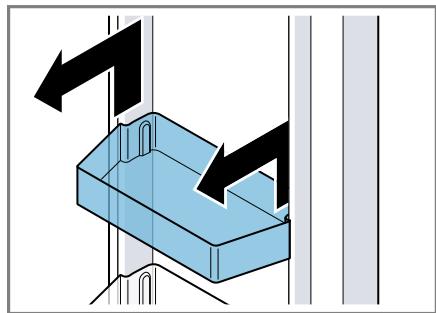


4

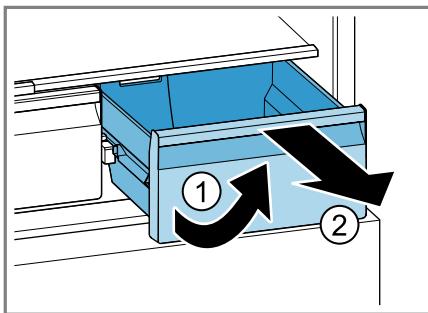




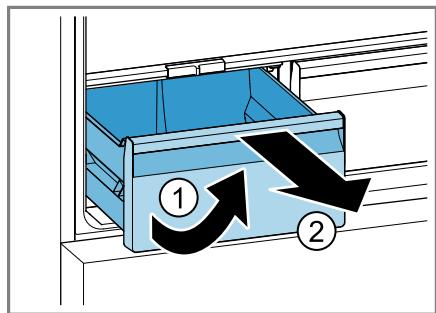
5



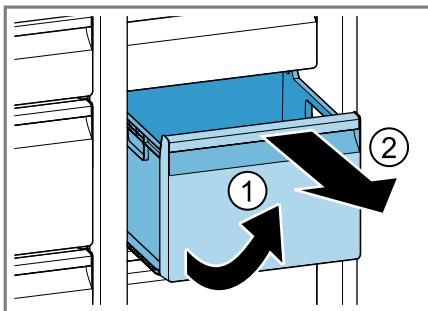
6



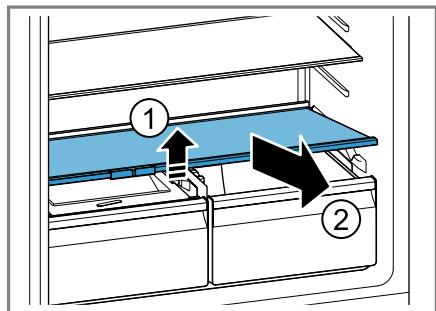
7



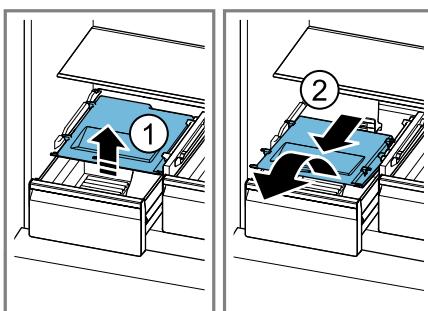
8



9



10



11

## תוכן העניינים

<b>15</b>	<b>8 פונקציות נוספות</b>	<b>1</b>	<b>1 בטיחות</b>
15	קיורו מגבר .....	1.1 הנוחיות כלויות .....	
16	הקפאה מגברת .....	1.2 ייוזד השימוש .....	
16	מצב חיסכון באנרגיה .....	1.3 הגבלה על קבוצת משתמשים .....	
<b>16</b>	<b>9 התראה</b>	<b>1.4 הובלה בטוחה .....</b>	
16	התראת דלת .....	1.5 התקנה בטוחה .....	
16	התראת טמפרטורה .....	1.6 שימוש בטמות .....	
<b>17</b>	<b>Home Connect 10</b>	<b>1.7 מכשיר שניזק .....</b>	
17	התקנת Home Connect .....	2 <b>מניעת נזקי רכוש</b>	
17	בדיקות ועוצמת הקליטה .....	3 <b>שמירה על הסביבה וחיסכון</b>	
18	התקנת עדכון לתוכנת Home Connect .....	3.1 השלcta הארץית .....	
18	Connect .....	3.2 עצות לחיסכון בחשמל .....	
18	איפוס ההגדירות של Home Connect .....	4 <b>התקנה וחברור</b>	
18	ביקורת מרחוק .....	4.1 תחולת הארץיה .....	
18	אבטחת נתונים .....	4.2 קריטריונים למקומות הצבה .....	
<b>19</b>	<b> תא קירור 11</b>	<b>4.3 התקנת המכשיר .....</b>	
19	עצות לאחסון מוצרי מזון בתא הקירור .....	4.4 הכנת המכשיר לשימוש הראשון .....	
19	אזוריו קור בתא הקירור .....	4.5 חיבור המכשיר לחשמל .....	
<b>19</b>	<b> תא הקפאה 12</b>	<b>5 הכרת המכשיה</b>	
19	יכולת הקפאה .....	5.1 מכשיר .....	
19	ניתול מרבי של נפח תא ההקפאה .....	5.2 לוח בקרה .....	
20	עצות לאחסון מוצרי מזון בתא ההקפאה .....	6 <b>אביזרים פנימיים</b>	
20	עצות להקפת מוצרי מזון טריים .....	6.1 מדף .....	
20	עמידות המזון כשהוא מוקפא ב- $-18^{\circ}\text{C}$ .....	6.2 תא אחסון .....	
20	שיטת להפרשת מזון קופוא .....	6.3 מגירות פירות וירקות עם וסת לחות .....	
<b>21</b>	<b> הפעלה 13</b>	<b>6.4 תא לחמה ולגビינה .....</b>	
21	הפעלה בתא הקירור .....	6.5 מדף דלת .....	
21	הפעלה בתא הרקפאה .....	6.6 אביזרים .....	
<b>21</b>	<b> ניקוי ותחזוקה 14</b>	<b>7 הפעלה בסיסית</b>	
21	הכנת המכשיר לניקוי .....	7.1 הדלקת המכשיר .....	
21	ניקוי המכשיר .....	7.2 עצות להפעלה .....	
21	הסרת אביזרים .....	7.3 כיבוי המכשיה .....	
22	פרק חלקי המכשיר .....	7.4 קביעת הטמפרטורה .....	
		7.5 נזילות לחצנים (נעילת בטיחות בפני ילדים) .....	

<b>23</b>	<b>פתרונות בעיות.....</b>	<b>15</b>
25	הפסיקת חשמל.....	15.1
	ביצוע בדיקה עצמית של	15.2
25	המכשיר.....	
<b>25</b>	<b>אחסון והשלכה לאשפה.....</b>	<b>16</b>
25	הוצאת המכשיר משימוש.....	16.1
25	השלכת המכשיר היישן.....	16.2
<b>26</b>	<b>שירות לקוחות.....</b>	<b>17</b>
26	מספר מוצר (E-Nr.) ומספר ייצור (FD).....	17.1
26		
<b>26</b>	<b>מפורט טכניים.....</b>	<b>18</b>
<b>26</b>	<b>הצהרת תאימות.....</b>	<b>19</b>

## ⚠️ 1 בטיחות

שימוש לב להוראות הבטיחות להלן.

### 1.1 הנחיות כלליות

- קראו בקפידה את הוראות הפעלה.
- שמרו על הוראות הפעלה וכן על מסמכי המוצר במקום בטוח לעיון עתידי או עברו בעליים הבאים.
- אל תחבירו את המכשיר אם התגלו נזקי הובלה.

### 1.2 ייעוד השימוש

- יש להשתמש במכשיר רק:
- לצינון ולהקפת מזון ולניפוק קוביות קרחת.
  - במשקים פרטיים ובמבנה סגורים בסביבה ביתית.
  - עד לגובה של 2000 מטר מעל פני הים.

### 1.3 הגבלה על קבוצת משתמשים

モותר לילדי בגילאי 8 ומעלה ולמבוגרים בעלי יכולות פיזיות, חושיות או מנטליות נמוכות או ללא נסiron ו/או ידע מתאימים, להשתמש במכשיר זה, בתנאי שהם יהיו תחת פיקוח או שהם יתודרכו בשימוש במכשיר באופן בטיחותי ויבינו את הסכנות הכרוכות בהפעלתו.  
אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר.  
ニキイと判断した場合は、子供達が機器を操作するのを防ぐため、子供達が操作する場所を確保する。  
נמצאים תחת השגחה.

### 1.4 הובלה בטוחה

#### ⚠️ אזהרה – סכנת פציעה!

משקלו הגבוה של המכשיר עלול לגרום לפציעות בזמן ההרמה.  
▪ אסור להרים את המכשיר בלבד.

### 1.5 התקנה בטוחה

#### ⚠️ אזהרה – סכנת התחשמלות!

התקנה לא מקצועית היא מסוכנת.  
▪ חבירו והפעילו את המכשיר רק בהתאם למפרט המצוין בלוחית הדירוג.

- חבירו את המכשיר לאספקת חשמל עם זרם חלופי רק דרך שקע המותקן כהלהה עם הארקה.
- יש להתקין כהלהה את מערכת מוליך ההגנה של ההתקינה החשמלית הביתית.
- אין לציין את המכשיר בהתקן כיבוי חיצוני, לדוגמה, טיימר או שלט רחוק.
- כאשר המכשיר מותקן, תקע החשמל של כל החשמל מוכרכח להיות נגייש באופן חופשי. אם גישה חופשית אינה אפשרית, יש להתקין התקן ניתוק לכל הפנים בהתקינה החשמלית הקבועה בהתאם לתקנות ההתקינה.
- בעת התקנת המכשיר, בדקו שכבל החשמל לא נתפס או לא ניזוק. בידוד פגום של הקabel החשמלי מהוועה סכנה.
- אין להביא את הקabel החשמלי ב מגע עם מקורות חום.

### ⚠ אזהרה – סכנת התפוצצות!

- כאשרفتحי האורור של המכשיר סגורים, תערובת גז-אוויר דliquה עלולה להתפתח אם יש דלייה במעגל הקירור.
- אין לסגור את פתחי האורור בגוף המכשיר או בגומחת ההתקינה.

### ⚠ אזהרה – סכנת שריפה!

- כבל חשמלי מוארך ומתאים לא מורשה מהווים סכנה.
- אין להשתמש בכבל מאיריך או במפלג.
  - צרו קשר עם שירות הליקוחות במידה והcabel החשמלי קצר מדי.
  - מותר להשתמש רק בהתאם המורשה ע"י היצרן.
  - מפצל שקעים או יחידות נידות לאספקת חשמל עלולים להתחמס ולגרום לדליקה.
  - אין למקם מפצל שקעים או יחידות נידות לאספקת חשמל בגין המכשיר.

## 1.6 שימוש בטוח

### ⚠ אזהרה – סכנת התחשמלות!

- חדרית לחות עלולה לגרום להתחשמלות.
- מותר להשתמש במכשיר רק בחדרים סגורים.
  - אין לחשוף את המכשיר לחום וללחחות גבוהים.
  - אין להשתמש במכשירי ניקוי באדים או בלוחץ גבואה לניקוי המכשיר.

### ⚠ אזהרה – סכנת חנק!

- ילדים עשויים להניח חומר Ariza מעל ראשיהם או לעטוף את עצם בהם ולהיכנס.
- הרחיקו את חומר Ariza מילדים.

- ◀ אין לאפשר לילדים לשחק עם חומר הארץ.
- ◀ ילדים עלולים לשאוף או לבלוע חלקים קטנים ולהיחנק.
- ◀ יש להרחק חלקים קטנים מילדים.
- ◀ אין להתריר לילדים לשחק בחלקים קטנים.

### **⚠️ אזהרה – סכנת התפוצצות!**

- נזק במערכות מעגל הקירור עלול לגרום לדיליפת חומר קירור ולפיזוץ.
- ◀ אין להשתמש במכשירים או באמצעות מכנים אחרים מלבד המומלצים על ידי היצרן כדי להאיץ את תהליכי ההפרשה.
  - ◀ יש לחלץ דברי אוכל שקפו ונטקוו בעזרת מכשירים קלים, למשל כף עץ.
  - ◀ מוצרי המכילים חומרים דליקים או נפיצים עלולים להתפוצץ, למשל מיכלי תרסיסים.
  - ◀ אין לאחסן במכשיר מוצרי המכילים גזים דליקים וחומרים נפיצים.

### **⚠️ אזהרה – סכנת שריפה!**

- מכשירי חשמל בתחום המכשיר עלולים לגרום לדלקה, למשל תנורי חימום או מייצרי קרחת חשמליים.
- ◀ אין להפעיל מכשירי חשמל בתחום המכשיר.

### **⚠️ אזהרה – סכנת פציעה!**

- מכילים שבהם משקאות מוגזים עלולים להתפוצץ.
- ◀ אין לאחסן בתא ההקפהה מכילים עם משקאות מוגזים.
  - ◀ סכנת לפציעות עיניים עקב דיליפה של חומר קירור דליק וגזים רעלים.
  - ◀ אין לגרום נזק לצינורות של מעגל הקירור או לבידוד.
  - ◀ המכשיר עלול להתחפר.
  - ◀ אין לדרכו או להישען על הבסיס, המגירות או הדלתות.

### **⚠️ אזהרה – סכנת כוויות קור!**

- מגע עם מוצר קופוא ומשטחים קופאים עלול לגרום לכוויות קור.
- ◀ אין להכניס לפה מוצר קופוא מיד לאחר שהוזא מטה ההקפהה.
  - ◀ הימנעו מגע ממושך של העור במזון הקפוא, בקרח ובמשטחים בתא ההקפהה.

### **⚠️ זהירות – סכנה לנזק בריאותי!**

- כדי להימנע מזיהום המזון, פועלו לפי ההוראות שללן.
- ◀ אם הדלת נשארת פתוחה זמן רב, הטמפרטורה בתאי המכשיר עלולה לעלות משמעותית.

- נכו באופן קבוע את המשטחים ומערכות הניקוז הנגישות העולמים לבוא במגע עם מזון.
- אחסנו במקרר בשר ודגים בכלים מתאימים כך שהם לא יגעו במוצריו מזון אחרים או יטפטו עליהם.
- אם המקרר/המקפיא עומד ריק במשך זמן רב, כבו את המכשיר, הפשוו אותו, נכו אותו והשאירו את הדלת פתוחה כדי למניע היוצרות עובש. חלקים במכשיר העשויים מתכת או בעלי מראה מתכתי עשויים להכיל אלומיניום. כאשר מזונות חומצאים באים במגע עם אלומיניום, יונני אלומיניום עלולים לחדרו למזון.
- אין לצרוך מזון מזוהם.

## 1.7 מכשיר שניזוק

### ⚠️ אזהרה – סכנת התחשמלות!

- אם המכשיר אוقبل החשמל פגומים, הדבר מסוכן.
- לעולם אין להפעיל מכשיר פגום.
- אין לשורר אתقبل החשמל כדי לנתק את המכשיר. נתקו תמיד את המכשיר מהחשמל.
- אם המכשיר או قبل החשמל פגומים, נתקו באופן מיידי אתقبل החשמל או כבו את הנטייר בתיבת הנטייכים.
- צרו קשר עם שירות הלקוחות. –עמוד 26
- תיקונים שבוצעו באופן לקוי מהווים סכנה.
- יש לאפשר אך וرك לטכנאים מיומנים לבצע תיקונים במכשיר.
- השתמשו אך וرك בחלקי חילוף מקוריים בעת תיקון המכשיר.
- אםقبل החשמל של מכשיר זה פגום, יש להחליך אותו בקבל חיבור מיוחד, שזמין דרך היצרך או מרכז שירות הלקוחות שלו.

### ⚠️ אזהרה – סכנת שריפה!



- במקרה של נזק לציוד, חומר קירור וגויים רעילים עלולים להיפלט ולהתלקח.
- הרחקו אש גלויה ומקורות אש מהמכשיר.
  - אווירו את החדר.
  - כבו את המכשיר. –עמוד 15
  - נתקו את המכשיר מרשת החשמל או כבו את הנטייר בתיבת הנטייכים.
  - צרו קשר עם שירות הלקוחות. –עמוד 26

## 2 מניעת נזקי רכוש

אם תקפido על הנחויות אלה, המכשיר יצרוך פחות חשמל.

### בחרת מקום הצבה

- הגנו על המכשיר מפני קרינה שמש ישירה.
- הציבו את המכשיר למרחק גדול ככל האפשר מגופי חיים, כיריים ומקורות חום אחרים:
  - שמרו על מרחק של 30 מ"מ מכיריים שמליות או מכיריים אג.
  - שמרו על מרחק של 300 מ"מ מנתנוו נפט או פחם.
- לעולם אין לכוסות או לחסום את פתחי האוורור החיצוניים.

### שימוש חסוכני באנרגיה

- הערה:** סידור אביזרי המכשיר אינם משפייע על ציריך האנרגיה שלו.
- فتحו את המכשירזמן קצר בלבד, וסגורו אותו היבט.
  - לעולם אין לכוסות או לחסום את פתחי האוורור הפנימיים או את פתחי האוורור החיצוניים.
  - הובילו את מזורי המזון שרכשתם בצדיניות והכינו אותם במחירותם למכשיר.
  - הניחו למזורי מזון ומשקאות חמימים להתקرار לפני שנאתם מכנים אותם למכשיר.
  - כדי לנצל את הקור של פריטי מזון Kapoorim, הפשירו אותם בתא הקירור.
  - השאירו תמיד מעט רווח בין מזורי המזון והדופן האחורייה.

## 4 התקנה וחיבור

### 4.1 תכולת הארץ

לאחר הוצאת כל החלקים מהאריהה בדקו שלא נגזרים נזק כלשהו בעת ההובלה ושכל החלקים נמצאים.

במקרה של תלונות, פנו אל הסוכן או אל שירות לקוחות – עמוד 26.

- משקלו הכספי של המכשיר או הטיתת גלגלי המכשיר עלולים להזיק לרצפה בעת החזות המכשיר.
- יש להוביל את המכשיר באמצעות עגלת יד להובלת מטען.
- בעת החזות המכשיר הגנו על הרצפה ועל טובילו אותו בתנועת זיגzag.
- כאשר דלת המכשיר סגורה, גם מסילת הדלת אמרורה להיות סגורה (מיושרת לקצה הדלת), אחרת עלול להיגרם נזק.
- לעולם אין לפתח ידנית את מסילת הדלת.
- אם מסילת הדלת נפתחת, סובבו אותה כדי שתיסגר (מיושרת לקצה הדלת) לפני סגירת דלת המכשיר.
- שימוש בבסיס, במגירות ממשת ישבה או בדלתות המכשיר ממשת ישבה או טיפוס עלול לגרום נזק למכשיר.
- אין לדרך או להישען על הבסיס, המגירות או הדלתות. לכלוך של שמן או שומן על חלקו פלסטיק ואטמי דלתות עלול לגרום להם להתייבש ולהתפורר.
- שמרו על חלקו הפלסטייך ואתמי הדלת נקיים משמן ומשומן.
- חלקים במכשיר העשוים מתכת או במראה מתכת עשויים להכיל אלומיניום. אלומיניום מגיב ב嚷גע עם מזורי מזון.
- אין לאחסן במכשיר מזורי מזון לא ארוויים.

## 3 שימרה על הסביבה וחסוכון באנרגיה

### 3.1 השלcta הארץ

- כל חומר הארץ ידידותיים לסביבה וניטנים למחוזר.
- מינו את הרכיבים השונים בנפרד לפי סוג.

המכשיר מסוגל לפעול באופן תקין רק בטוח הטמפרטורת המותרת בחדר. אם מפעליים מכשיר בסיווג אקלימי NS בחדר שהטמפרטורה בו נמוכה יותר, לא ייגרמו נזקים למכשיר עד לטמפרטורת חדר של  $5^{\circ}\text{C}$ .

### הצבה זה מעל זה והצבה זה לצד זה

אם ברצונכם להציב 2 מכשירי קירור אחד על השני או אחד לצד השני, יש לשמור על מרחק של לפחות 150 מ"מ בין המכשירים. ניתן לבצע התקנה ללא שמיירה על המרווה המינימלי בדגמי מכשירים נבחרים. שאלו את הספק המורשה או מתכון המטבח שלכם על כך.

### 4.3 התקנת המכשיר

- ◀ התקינו את המכשיר על פי הוראות התקינה המצורפות.

### 4.4 הכנת המכשיר לשימוש הראשוני

1. הוציאו את דפי המידע.
2. הסירו את יריות ההגנה ומגני הובלה, לדוגמה פסי הדביקה וקרטונים.
3. נכו את המכשיר בפעם הראשונה.  
עמוד 21

### 4.5 חיבור המכשיר לחשמל

1. יש להנגיש את התקע של כבל החשמל למכשיר.
2. יש להנגיש את התקע של כבל החשמל של המכשיר לשקע בקרבת המכשיר. נתוני החיבור של המכשיר מצוינים בלוחית הדגם. ← אייר 1/4.
3. בדקו שהתקע הוכנס במולאו. ✓ המכשיר מוכן כעת לפעולה.

- הristol כולל את החלקים הבאים:
- מכשיר העומד עצמאית<sup>1</sup>
  - ציד ואביזרים<sup>2</sup>
  - חומרם להתקנה
  - הוראות התקנה
  - הוראות הפעלה
  - רישימת מוקדי שירות לקוחות
  - כתוב אחריות<sup>2</sup>
  - תווית אנרגיה
  - מידע לגבי צדרכית החשמל והרעש
  - מידע על Home Connect

## 4.2 קriterיוונים למקום הצבה

### ⚠️ אזהרה סכנות התפוצצות!

- אם המכשיר עומד בחדר קטן, ייתכן שבמקרה של דליפת חומר קירור תיווצר תערובת גז-אוויר נפיצה.
- הציבו את המכשיר רק בחדר בגודל של לפחות 1 מ"ק לפחות 8 מ"ק כולם חומר קירור. כמות חומר הקירור מצוינת על לוחית הנתונים. ← אייר 1/4

משקל המכשיר יכול להגיע בהתאם לדגם עד 165 ק"ג. הרצפה שעליה המכשיר עומד צריכה להיות יציבה מספיק כדי לשאת את משקלו.

**טמפרטורה מותרת בחדר**  
טמפרטורת החדר המותרת תלוי בסיווג האקלימי של המכשיר. הסיווג האקלימי מצוין על לוחית הנתונים.

← אייר 1/4

סיווג אקלימי	טמפרטורה מותרת בחדר
SN	10 °C...32 °C
N	16 °C...32 °C
ST	16 °C...38 °C
T	16 °C...43 °C

<sup>1</sup> בהתאם לאבזור המכשיר

<sup>2</sup> לא בכל המדינות

## 5 הכרת המכשיר

### 5.1 מכשיר

כאן תוכלו למצוא סקירה של רכיבי המכשיר.

← איזור 1

מציג את הטמפרטורה שנקבעה עבור תא הקירור ב- $^{\circ}\text{C}$ .	<b>3</b>
אָוּן קובע את הטמפרטורה של תא הקירור.	<b>4</b>
מציג את הטמפרטורה שנקבעה עבור תא ההקפאה ב- $^{\circ}\text{C}$ .	<b>5</b>
אָוּן קובע את הטמפרטורה של תא ההקפאה.	<b>6</b>
מאיר כאשר קירור מוגבר super cool מופעלת.	<b>7</b>
מאיר כאשר הקפאה מוגברת super freeze מופעלת.	<b>8</b>
מאיר כאשר מצב חיסכון בחשמל מופעל.	<b>9</b>
משמש לבחירת מצב select.	<b>10</b>
טַבְּלִית מאיר כאשר נעילת הלחנים פעללה.	<b>11</b>
מפעיל או מכבה את נעילת הלחנים שלلوح הבדיקה. lock 3 sec ←	<b>12</b>

## 6 אביזרים פנימיים

האՅזר של מכשירכם תלוי בדגם שרכשתם.

### 6.1 מדף

כדי לשנות את מיקום המדף לפי הצורך אתם יכולים להוציא את המדף ולהחזיר אותו למקום אחר.

← "הזאת מדף", עמוד 21

### 6.2 תא אחסון

הטמפרטורות בתא האחסון נמוכות מאוד שבתא הקירור. כדי עם יכולת להתרפה טמפרטורות הנמוכות מ- $0^{\circ}\text{C}$ . כדי להציג לטמפרטורות קרובות ל- $0^{\circ}\text{C}$  בתא האחסון, כוונו טמפרטורה של  $2^{\circ}\text{C}$ , במכל האחסון. ← עמוד 15 ← השתמש בטמפרטורות הנמוכות יותר בתא האחסון לצורך שמירה של מזון מתכלה כגון דגים, בשר ונקניק.

## 5.2لوح בקרה

השתמשו בלוח הבדיקה כדי לקבוע את כל הפקציונות של המכשיר ולקבל מידע על מצב הפעולה שלו.

← איזור 2

מאיר כאשר ההתראה מופעלת.	<b>1</b>
מאיר כאשר נקבעו הגדרות משתמש באמצעות האפליקציה Home Connect. מידע נוסף תמצאו באפליקציה Home Connect.	<b>2</b>

## 6.4 תא לחמה ולגבינה

אחסנו חמה וגבינות צהובות בתא לחמה ולגבינה.

## 6.5 מדף דלת

כדי לשנות את המיקום של מדף הדלת אפשר להסיר אותו ואז להתקין אותו בחזירה במקומם אחר.

← "הסתן מדף הדלת", עמוד 21

## 6.6 אביזרים

השתמשו באביזרים מקוריים. הם מותאמים למכשיר שלכם.

האביזרים עבור המכשיר שלכם תלויים בדגם.

### מגש לביצים

אחסנו את הביצים בבטחה במגש לביצים.

### מחזק בקבוקים

מחזק הבקבוקים מונע נפילת של בקבוקים כאשר פותחים וסגורים את דלת המכשיר. מחזק הבקבוקים ניתן לשילפה החוצה. לשם כך, כופפו קלות לאחרור את מחזק הבקבוקים ומשכו כלפי מעלה.

← **אייר 3**

### מגש קוביית קרח

השתמשו במגש קוביית הקרח כדי להכין קוביית קרח.

### הכנת קוביית קרח

השתמשו במגש קובייה בלבד כדי להכין קוביית קרח.

1. מלאו במגש קוביית הקרח מי שתיה עד 3/4 מהתכולתו, והכניסו אותו לתא הקפאה.

אם מגש קוביית הקרח קופא ונתקע בתא הקפאה, שחררו אותו רק באמצעות חץ קהה, כגון דיתת של כף.

2. כדי לשחרר קוביית קרח מגש קוביית הקרח החיקו אותו זמן קצר תחת מים זורמים או פטלו אותו מעט.

## 6.3 מגירת פירות וירקות עם וסת לחות

אחסנו פירות וירקות טריים ללא אריזה בambil הפירות והירקות. פירות וירקות חתוכים יש לאחסן מכוסים או אرزויים לצורה אטומה.

אפשר לה坦ים את לחות האויר בתא הפירות והירקות באמצעות אמצעות וסת הלחות ואיתום מיוחד. באופן זה אפשר לאחסן פירות וירקות טריים במשך זמן ארוך יותר מאשר באחסון רגיל.

← **אייר 3**

היזו את וסת הלחות כדי לכונן את לחות האויר במגירת הפירות והירקות לפני הסוג והכמות של מצרי המזון המאוחסנים שם:

- לחות אויר נמוכה (3) באחסון פירות בעיקר, אחסון מעורב או כאשר המכשיר עומס.

- לחות אויר גבוהה (5) באחסון ירקות בעיקר או כאשר המכשיר לא מלא מדי.

יתכן שיוציאו מי עיבוי בתא הפירות והירקות, תלוי בكمות המוצרים המאוחסנים ובסוג המזון. נגבו את מי העיבוי במלילתי יבשה ווסטו את לחות האויר באמצעות וסת הלחות.

כדי לשמר על האיכות והארומה אחסנו פירות וירקות וגיישים לקור מחוץ למכשיר, בטמפרטורה של C-8°C עד 12°C, לדוגמה אננס, בננות, פירות הדר, מלפפונים, קישואים, פלפלים, עגבניות ותפוחי אדמה.

- קביעת הטמפרטורה בתא הקפאה**
- ◀ לחזו על  לסייעין עד שצג הטמפרטורה (תא הקפאה) ריאה את הטמפרטורה הרצויה.
  - ◀ הטמפרטורה המומלצת בתא הקפאה היא  $-18^{\circ}\text{C}$ .

## 7.5 נעילת לחיצנים (נעילת בטיחות פנוי ידים)

נעילת לחיצנים מונעת הפעלה לא רצויה או שגوية של המכשיר.

### הפעלת נעילת לחיצנים

- ◀ לחזו על  <sup>lock</sup> <sub>3sec</sub> למשך 3 שניות.
- ✓ סימון ✓

### ביטול נעילת לחיצנים

- ◀ לחזו על  <sup>lock</sup> <sub>3sec</sub> למשך 3 שניות.
- ✓ סימון ✓

## 8 פונקציות נוספות

### 8.1 קירור מוגבר

קירור מוגבר מקרר את תא הקירור ככל האפשר.

הפעילו את קירור מוגבר לפני הכנסת כמות גדולה של מזון.

**הערה:** כאשר קירור מוגבר מופעל ייתכו רעים רבים מהרגיל.

### הפעלת קירור מוגבר

- ◀ לחזו שוב ושוב על  עד  מAIR.
- ✓ עד  מהבבב בציג הטמפרטורה (תא הקירור).

**הערה:** לאחר כ-6 שעות המכשיר יעבור לפעולה רגילה.

### כיבוי קירור מוגבר

- ◀ לחזו שוב ושוב על  עד  יכבה.
- ✓ הטמפרטורה שנקבעה קודם קודם לכך.

## 7 הפעלה בסיסית

### 7.1 הדלקת המכשיר

1. חקרו את המכשיר לחשמל. –עמוד 12
- ✓ המכשיר יתחליל לкратר.
- ✓ צליל אזהרה נשמע, תציג הטמפרטורה (תא הקפאה) מהבבב ו- מאיר מאחר שתא הקפאה עדיין חם מידי.
2. כבו את צליל האזהרה בעזרת .
- ✓  כבה ברגע שהמכשיר מגיע לטמפרטורה שנקבעה.
3. קבעו את הטמפרטורה המבוקשת. –עמוד 15

### 7.2 עצות להפעלה

- לאחר הדלקת המכשיר יעברו כמה שעות עד שהוא יגיע לטמפרטורה שנקבעה מראש.
- אין להכניס מוצרי מזון לפני הגעה לטמפרטורה שכונונה מראש.
- ייתכן שדפנות המכשיר יתחממו מעט לעיתים. זה מונע הצטברות מייברי.
- ייתכן שייזכרר ואוקום לאחר סגירת דלת. קשה לפתוח את הדלת לאחר מכון המתינו רגע עד שהוא אקום מתואן.

### 7.3 כיבוי המכשיר

- נתקו את המכשיר מהחשמל. נתקו את המכשיר מרשת החשמל או כבו את הנטייר בתיבת הנטיירים.

### 7.4 קביעת הטמפרטורה

- קביעת הטמפרטורה בתא הקירור**
- ◀ לחזו על  לסייעין עד שצג הטמפרטורה (תא הקירור) ריאה את הטמפרטורה הרצiosa.
  - ◀ הטמפרטורה המומלצת לתא הקירור היא  $4^{\circ}\text{C}$ .

## 9 התראה

### 9.1 התראת דלת

אם דלת המכשיר נותרת פתוחה למשך זמן מה, תופעל התראת דלת.  
שמע צליל אזהרה ו-alarm מוגברת.

#### כיבוי התראת הדלת

- ◀ סגרו את דלת המכשיר או לחזו על אזור מגע כלשהו בלוח הבדיקה.
- ✓ צליל האזהרה כבוי.
- ✓ alarm כבוי.

### 9.2 התראת טמפרטורה

כאשר תא הקפאה חם מדי התראת הטמפרטורה תופעל.  
שמע צליל אזהרה, הטמפרטורה שהוגדרה (תא הקפאה) וה-alarm מוגברתים.

#### ⚠ זהירות

#### סכנה לנזק בריאותי

חידקים מתרבים בתהליכי ההפעלה ועלולים לגרום לאט המזון הקפוא.  
אל תקיפו מחדש מזון שהאפשר או מזון מופשר.  
הקפיאו רק לאחר הבישול או הטיגון.  
אל תחסנו מזון קפוא מעבר לתאריך התופה שלו.

במקרים הבאים ייתכן שתופעל התראת טמפרטורה:

- המכשיר נכנס לפעולה.
- הכניסו מזורי מזון למכשיר רק לאחר הגעה לטמפרטורה שנקבעה.
- הוכנסו כמותות גדולות של מזון טרי.
- לפני הכנסת כמותות מזון גדולות הפעילו את הקפאה מוגברת.
- דלת תא הקפאה פתוחה זמן רב מדי.
- בדקו אם המזון הקפוא התחליל להפשר או הפסיק לגמרי.

#### כיבוי התראת הטמפרטורה

- ◀ לחזו על לחץ מגע כלשהו.
- ✓ צליל האזהרה כבוי.

## 8.2 הקפאה מוגברת

הקפאה מוגברת יידנית מקרرت את תא הקפאה ככל האפשר.  
הפעילו את הקפאה מוגברת שעה עד שעתיים לפני הכנסת מזורי מזון במשקל כולל גדול מ-2 ק"ג לתא הקפאה.  
כדי לנצל את מלאו יכולת הקפאה, השתמשו ב-הקפאה מוגברת.  
← "תנאים מקדים ליכולת הקפאה", עמוד 19

הערה: כאשר הקפאה מוגברת מופעלת ייתכו רעים רבים מחריג.

#### הפעלת הקפאה מוגברת

- ◀ לחזו שוב ושוב על select עד super freeze יאיר.
- ✓ לכג מהבבב בציג הטמפרטורה (תא הקפאה).
- הערה: לאחר כ-8 שעות המכשיר יעבור לפוליה רגילה.

#### כיבוי הקפאה מוגברת

- ◀ לחזו שוב ושוב על select עד super freeze יכבה.
- ✓ הטמפרטורה שנקבעה קודםلنן תוצג.

## 8.3 מצב חיסכון באנרגיה

ניתן להעביר את המכשיר למצב חיסכון באנרגיה.

המכשיר משנה אוטומטית את הטמפרטורות.

תא קירור °C8

תא הקפאה °C-16

#### הפעלת מצב החיסכון באנרגיה

- ◀ לחזו שוב ושוב על select עד sh-eco מAIR.

#### כיבוי מצב החיסכון באנרגיה

- ◀ לחזו שוב ושוב על select עד sh-eco יכבה.

- ✓ הטמפרטורה שנקבעה קודם לנן תוצג.

- הקפידו על הוראות הבטיחות המופיעות בהוראות הפעלה אלה גם כאשר הפעלת המכשיר מתבצעת באמצעות אפליקציית .Home Connect.
- ← "בטיחות", עמוד 7
- יש תמיד עדיפות להפעלה במכשיר עצמו. בזמן זה, הפעלה באמצעות אפליקציה לא אפשרית .Home Connect

## Home Connect 10.1 התקנת 10.1

דרישה: אפליקציית Home Connect ניידת שלכם.

1. סרקו את קוד QR באמצעות אפליקציית .Home Connect



2. עקבו אחר ההוראות המופיעות באפליקציית .Home Connect

## 10.2 בדיקת עוצמת הקליטה

אם התחברות נכשלה בדקו את עוצמת הקליטה.

1. לחזו על  $\wedge\wedge\wedge$  freeze למשך 15 שניות.
- בתקופת הטמפרטורה (תא הקפאה) מוצץ חן.
2. לחזו שוב ושוב על  $\wedge\wedge\wedge$  freeze עד שתצוגת הטמפרטורה (תא הקפאה) מוצג 5.
- בתקופת הטמפרטורה (תא הקירור) מוצג ערך בין 0 (אין קליטה) ל-3 (קליטה מלאה).

**הערה:** עוצמת הקליטה קרינה להיות לפחות 5.

- בתקופת הטמפרטורה (תא הקפאה) מוצגת לזמן קצר הטמפרטורה הגבוהה ביותר שהייתה בתא הקפאה. לאחר מכן מוצגת בתקופת הטמפרטורה (תא הקפאה) הטמפרטורה שנקבעה.
- מנקודת זמן זו ואילך המכשיר ימודד מחדש ושמור את הטמפרטורה הגבוהה ביותר.
- alarm מAIR עד להגעה לטמפרטורה שנקבעה.

## Home Connect 10

מכシリ זה מתאים לחברו לרשת. חברו את המכシリ למכשיר נייד על מנת לשלוט בפעולות שלו באמצעות אפליקציית .Home Connect

שירותי Home Connect אינם זמינים בכל מדינה. זמיניםה של פועלתו

Home Connect תלויה בזמןות שירות .Home Connect בארץם. מידע בנוגע לכך ניתן למצוא ב: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).  
על מנת להשתמש ב- .Home Connect-ב-

התקינו תחילה חיבור לרשת הביתית (Wi-Fi<sup>1</sup>) ולאפליקציית .Home Connect

המתקן לפחות 2 דקות לאחר הדלקת המכシリ עד שיטים אתחול פנימי של המכシリ. רק אז התקינו את .Home Connect

האפליקציה Home Connect תנחה אתכם לאורך כל תהליך החיבור. עקבו אחרי ההוראות באפליקציית .Home Connect לצורך ביצוע ההגדרות.

### עצות

- עזינו לשם כך במסמכיו המצורפים.
- הקפידו גם על ההוראות שבאפליקציה .Home Connect

<sup>1</sup> Wi-Fi הוא סמל מסחרי רשום של Wi-Fi Alliance.

## 10.4 איפוס הגדירות של Home Connect

- אם ישנן בעיות הת לחברות בין מכשירכם לרשת WLAN (Wi-Fi) הביתית, או אם אתם רוצים לחבר את מכשירכם לרשת WLAN (Wi-Fi) ביתית אחרת, תוכלו לאפס את הגדירות של Home Connect בפעם אחת. 1. לחצו על  $\wedge \wedge$  freeze למשך 15 שניות.
- ✓ בתצוגת הטמפרטורה (תא ההקפהה) מוצג חן.
  - 2. לחצו שוב ושוב על  $\wedge \wedge$  עד שבתצוגת הטמפרטורה (תא ההקפהה) חן מוצג בתצוגת הטמפרטורה (תא הקירור) מוצג .0F.
  - 3. לחצו על cool  $\wedge \wedge$ .
  - ✓ בתצוגת הטמפרטורה (תא הקירור) מוצגת הנפשה לשך-15 שניות.
  - ✓ בתצוגת הטמפרטורה (תא הקירור) מוצג .00.
  - ✓ הגדירות Home Connect אופסו.

## 10.5 אבחון מרוחק

שירות הלkopחות יכול להיכנס לממשר שלכם באמצעות השיליטה מרוחק, אם תפנו בשאלת המתאים לשירות הלkopחות, הממשר מחבר לשרת Home Connect מרחוק לשרת והשליטה מרוחק זמינה במדינה בה מופעל המשיר.

**עצה:** מידע נוסף וכן הוראות לזמןנות השיליטה מרוחק במדינה שלכם ניתן למצאו באיזור השירות/תמייהה של אטר האינטראנט המוקומי: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)

## 10.6 אבטחת נתוניים

הקפידו על הוראות הנוגעות לאבטחת הנתוניים. עם החיבור הראשוני של המשיר לרשות ביתית המחברת לאינטרנט, יישדר המשיר שלכם את סוגי הנתוניים הבאים לשרת Home Connect (הרשמה ראשונית): ■ זיהוי מכשיר ייחודי (המורכב מקודם המשיר וכן מכינוי נתוני Wi-FiMAC של מודול התקשרות המותקן).

## SHIPOR HAKLITA

- אם עוצמת הקליטה נמוכה מדי החיבור עלול להתנתק. ▶ נקטו באחת אפשרות הפתרון הבאות:
- קרבו את הנטב ואת המקרר זה זה.
  - ודו שאיין קירות מסוימים המפריעים לחיבור.
  - השתמשו במכשיר כדי להגבר את עוצמת האותות.

## 10.3 התקנת עדכון לתוכנת Home Connect

המשיר מחפש עדכנים לתוכנת Home Connect במרוח כי זמן סדרים. הערה: אם ישנים עדכנים יוצג בתצוגת הטמפרטורה (תא ההקפהה) UP. כדי לעצור את העדכון ולאפס את תצוגת הטמפרטורה (תא ההקפהה) בחזרה לטמפרטורה שנקבעה, לחצו על לחץ מגע כלשהו.

1. לחצו על  $\wedge \wedge$  freeze למשך 15 שניות.
- ✓ בתצוגת הטמפרטורה (תא ההקפהה) מוצג חן.
2. לחצו שוב ושוב על  $\wedge \wedge$  עד שבתצוגת הטמפרטורה (תא הקירור) מוצג בתצוגת הטמפרטורה (תא הקירור) מוצג .0F.
3. לחצו על cool  $\wedge \wedge$ .
- ✓ בתצוגת הטמפרטורה (תא הקירור) מוצגת הנפשה.
- ✓ העדכו יונתקן.
- ✓ במהלך התקנהلوح הבקרה נעלם.
- ✓ אם התקנה הצלחה, יוצג בתצוגת הטמפרטורה (תא הקירור) 00.
4. אם מוצג בתצוגת הטמפרטורה (תא הקירור) 05, המשיר לא הצליח להתקין את העדכון.
- חזרו על התהליך בשלב מאוחר יותר.
5. אם העדכון אינו מצליח גם לאחר כמה ניסיונות, צור קשר עם שירות הלkopחות עמוד 26.

**עצה:** אחסנו מוצר מזון המתקלקלים בצלות באזורי החקלאות, לדוגמה דגים, נקניק ובשר.

### האזור החם ביותר

האזור החם ביותר נמצא למעלה בדלת.

**עצה:** אחסנו מוצר מזון לא רגשיים באזורי החם ביותר, לדוגמה גבינה קשה וחמאה. כך הגבינה תוכל להמשיך ולפתח את האромה שלה, והחומרה תהייה רכה למריחאה.

## 12 תא הקפאה

בתא הקפאה אפשר לאחסן מזון קופוא. להקפיא מוצר מזון ולהקין קוביות קרחה. אפשר לכון טמפרטורה בין °C-16 עד °C-24.

מוצר מזון המאוחסנים לטוח אורך יש לאחסן בטמפרטורה של °C-18 – ומטה. תא הקפאה מאפשר אחסון לטוח אורך של מוצר מזון הנוטים להתקלקל. הטמפרטורות הנמוכות מאיות או עצירות את הקלקול.

### 12.1 יכולת הקפאה

יכולת הקפאה מצינית איזו כמות של מוצר מזון אפשר להקפיא לחЛОטין בתוך כמה שעות. הנ吐ונים על יכולת הקפאה מצוינים בתווית הנ吐ונים. – איילן 4

#### תנאים מקדים ליכולת הקפאה

1. הפעילו את הקפאה מוגברת כשאתה מכניסים מוצר מזון טריים.
2. הניחו תחילת הקפאה מוגברת", עמוד 16 ← "הפעלת הקפאה מוגברת", עמוד 16 הניחו תחילת הקפאה את מוצר המזון בתא הקפאה העליון.

### 12.2 ניצול מרבי של נפח תא ההקפאה

גלו כיצד תוכלו לאחסן את כמות המזון הקפוא המרבית בתא הקפאה.  
1. הוציאו את כל האביזרים מהתא הקפאה.

– עמוד 21

2. ערמו את המזון יישרות על רצפת תא הקפאה.

- אישור האבטחה של מודול התקשורת Wi-Fi (לחיבור מאובטח של הנתונים).
- גרסאות התוכנה והחומרה הנוכחיות של המקשר.
- מצב איפוס קודם להגדרות ברירת המفعול.

הרsuma ראשונית זו מכינה את פעולות Home Connect לשימוש והוא נדרש רק Home Connect בשימוש ראשון בפעולות.

**הערה:** שימוש לב שפעולות Home Connect יהיו זמינים לשימוש רק באמצעות Applicatıon Home Connect. ניתן לגשת מידע אודות אבטחת הנתונים באמצעות Applicatıon Home Connect.

## 11 תא קירור

בתא הקירור אפשר לאחסן בשר, נקניקים, דגים, מוצר חלב, ביצים, אוכל מבושל ומאפיים.

אפשר לכון טמפרטורה בין °C2 עד °C8. בתא הקירור ניתן לאחסן לפחות עד בינויו גם מוצר מזון המתקלקלים בצלות. ככל שתבחרו טמפרטורה נמוכה יותר, כך ישמרו מוצר המזון טריים לזמן ארוך יותר.

### 11.1 עצות לאחסן מוצר מזון

#### בתא הקירור

- הכניסו רק מוצר מזון טריים ולא פגומים.
- אחסנו את מוצר המזון כשהם ארזים או מכוסים בצורה אטומה.
- כדי לא לפגוע במחזור האוויר ולמנוע Kapoorית מזון, אין להניח את המזון ישירות מול הדופן האחורי הפנימית.
- הניחו למונחת ולמשך חמים להתקrror, לפני הכנסתם למקשר.
- שימו לב לתאריך התיפה שציין היצרן.

### 11.2 אזור קוור בתא הקירור

סחרור האוויר בתא הקירור יוצר אזור קוור שונים.

#### האזור החקלאות

האזור החקלאות נמצא בתא האחסון.

3. סגרו את האזינה בצורה אוטומה לאוויר כדי ש מוצר המזון לא יאבדו את טעם ולא יתיישבו.
4. רשמו על האזינה את תכולתה ואת תאריך ההקפאה.

## 12.5 עמידות המזון כשהוא מוקפא ב-18°C

זמן אחסון	מוצר מזון
עד 6 חודשים	דגים, נקניק, אוכל מבושל, מאפים
עד 8 חודשים	עוף, בשר
עד 12 חודשים	ירקות, פירות

## 12.6 שיטות להפרשת מזון קפוא

### ⚠ זירות

! סכנה לנזק בריאותי!

- חידקים מתרבים בתהיליך ההפרשה ועלולים לקלקל את המזון הקפוא.
- אל תקפיאו מחדש מוחדר מזון שהפיר או מזון מופשר.
  - הקפיאו רק לאחר הבישול או הטיגון.
  - אל תאחסנו מזון קפוא מעבר לתאריך התפוגה שלו.
  - הפשירו בתא הקירור מוצר מזון מן החי, כגון דגים, בשר, גבינה וגבינה לבנה.
  - לחם יש להפריש בטמפרטורת החדר.
  - הכינו במיקרוגל, בתנור או על ה/cgiרים מוצר מזון המיועדים לצריכה מיידית.

## 12.3 עצות לאחסון מוצרים מזון בתא הקפאה

- אחסנו את מוצרים המזון כשם ארזים או מוכסים בצורה אוטומה.
- הרחיקו מזון המיועד להקפאה ממזון קופא.
- פזרו את מוצרים המזון על פני השטח ככל של מיכלי ההקפאה.
- כדי להקפיא כמויות גדולות של מוצרים מזון טריים במהירות ובצורה שומרת על הערכיהם התזונתיים, יש לאחסן אותם במיכל ההקפאה העליון.
- כדי שתתאפשר זרימת אוויר רציפה במכשור, יש לדוחוף את מיכל ההקפאה פנימה עד הסוף.

## 12.4 עצות להקפתה מוצרים מזון טריים

- הקפיאו רק מוצרים מזון טריים ולא פגומים.
- הקפיאו את מוצרים המזון במנות.
- מוצרי מזון מבושלים מתאימים טוב יותר להקפאה ממוצרי מזון גומניים.
- ירקות יש לשטוף, לחותך ולחלוט לפני ההקפאה.
- פירות יש לשטוף, לגלען ולפי הצורך לקלף אותם ואולי להוסיף סוכר או תמצית חומצה אסקורבית, לפני ההקפאה.
- מוצרים המתאימים להקפאה הם לדוגמה מאפים, דגים, בשר, עוף, ביצים ללא קליפה, גבינה, חמאה, גבינה לבנה, מזון מוכן ושאריות מזון.
- מוצרי מזון שאינם מתאימים להקפאה הם לדוגמה חסה, צנוניות, ביצים בקיליפתן, ענבים, תפוחים ואגסים לא מבושלים, יוגurt, שמנת חמוצה, קרם פרש ומין זה.

### אריזת מזון קפוא

חומרים אריזה מתאימים וסוג אריזה נכון משפיעים מאוד על איכות המוצר ומונעים כוויות קור.

1. הניחו את מוצר המזון באזינה.
2. דחקו החוצה את כל האוויר.

נחלים בתאורה או בבקרים עלולים להיות מסוכנים.

- ◀ אסורשמי השטיפה יגיעו לתאורה או בתקרים.

#### שימוש לבן!

מושצר ניקוי לא מתאים עלולים לגרום נזק למשתחי המכשיר.

- ◀ אין להשתמש במטליות קרצוף או ספוגים גסם.

- ◀ אין להשתמש בחומרני ניקוי גסים או שוחקים.

- ◀ אין להשתמש במוצרני ניקוי בעלי תכולת אלכוהול גבוהה.

- ◀ אין להשתמש בתכשיר ניקוי לפולדת אל-חולב בצד החיצוני של המכשיר.

ניקוי אביזרים וחלקים של המכשיר במדיח הכלים עלול לגרום להם להטעות או לשנות את צבעם.

- ◀ לעומת זאת ניקוי חלקים ואביזרים במדיח הכלים.

1. הכנינו את המכשיר לניקוי. –עמוד 21

2. נקו את המכשיר, האביזרים וחילקי המכשיר כמו גם את אטמי הדלתות בספוג כלים עדין, מים פושרים ונואל ניקוי כלים בערך חומציות ניטרלי.

3. נגבו ויבשו ביסודות במטלית רכה ויבשה.

4. הכנינו את האביזרים והתקינו את חלקי המכשיר.

5. חברו את המכשיר לחשמל. –עמוד 12

6. הכנינו את מוצרי המזון.

### 14.3 הסרת אביזרים

אם אתם רוצים לנוקות את האביזרים ביסודות, הוציאו אותם מהמכשיר.

#### הוצאת מדף

- ◀ שלפו, הרימו ① והסירו את המדף. ②
- ← אייר 5

#### הסרת מדף הדלת

- ◀ הרימו והוציאו את מדף הדלת.
- ← אייר 6

## 13 הפרשה

### 13.1 הפרשה בתא הקירור

תא הקירור של מכשירכם מאפשר אוטומטיות.

### 13.2 הפרשה בתא הרקפה

בזכות מערכת NoFrost האוטומטית תא הרקפה נותר ללא קרח. לא נדרשת הפרשה.

## 14 ניקוי ותחזוקה

נקו וטפו במכשיר בקפידה על מנת שהוא יתפרק לאחר זמן.

ניקוי המקומות הלא נגישים חייב להתבצע ע"י שירות הלקוחות. הניקוי ע"י שירות הלקוחות עלול לעלוות כסף.

### 14.1 הכנת המכשיר לניקוי

1. נתקו את המכשיר מהחשמל.

נתקו את המכשיר מרשת החשמל או כבו את הנתר בתיבת הנתייכים.

2. הוציאו את כל מוצרי המזון ואחסנו אותם במקום קר.

הניחו אוגרי קור על מוצרי המזון, אם יש ברשותכם.

3. הוציאו את כל האביזרים מהמכשיר.

–עמוד 21

4. פרקו את המדף מעל מגירת הפירות והירקות.

5. פרקו את מכסה מגירת הפירות וירקות.

### 14.2 ניקוי המכשיר

#### ⚠ אזהרה

#### סכנת התחשמלות!

חדירת לחות עלולה לגרום להתחשמלות.

◀ אין להשתמש במכשירי ניקוי באדים או בלחץ גבוה לניקוי המכשיר.

### הוצאת מיכל האחסון

1. שלוואו את מיכל האחסון עד למעצור.
2. הרימו את מיכל האחסון מלפנים <sup>①</sup> והסירו אותו <sup>②</sup>.

← אייר 7

### הוצאת מגירת הפירות והירקות

1. משכו החוצה את מגירת הפירות והירקות עד למעצור.
2. הרימו מעט את מגירת הפירות והירקות מלפנים <sup>①</sup> והוציאו אותה <sup>②</sup>.

← אייר 8

### הוצאת מיכל המזון הקפוא

1. משכו את מיכל המזון הקפוא החוצה עד למעצור.
2. הרימו מעט מלפנים את מיכל המזון הקפוא <sup>①</sup> והוציאו אותו <sup>②</sup>.

← אייר 9

## 14.4 פירוק חלקו המכשיר

תוכלו לפרק חלקים אחדים מהמכשיר, אם תרצו לנוקות את מכשירכם ביסודות.

### הסרת המדף שמעל למיכל הפירות והירקות

- ◀ הרימו בחלק הקדמי את המדף שמעל למגירת הפירות והירקות <sup>①</sup>, והסירו אותו <sup>②</sup>.

← אייר 10

### הסרת המכסה של מיכל הפירות והירקות

1. משכו החוצה את מיכל הפירות והירקות, עד למעצור.
2. הרימו קלות את המכסה של מיכל הפירות והירקות, <sup>①</sup> משכו אותו קדימה והוציאו אותו <sup>②</sup>.

← אייר 11

## 15 בעיתון פתרון

ניתן לתקן בעיתון קלות במכשיר בעצמכם. קראו מידע על פתרון תקלות לפני שאתם פונים לשירותת הלקוחות שלנו. כך תימנעו מעליות מיותרות.



### אזהרה! סכנות התחשמלות!

- תקנים שבוצעו באופן לאופני לקרי מהווים סכנה.
- שלאפשר ארך ורך בחלקי חילוף מקוריים בעת תיקון המכשיר.
- השתמשו אך ורק בחלקי חילוף מקוריים בעת תיקון המכשיר.
- אם קיבל החשמל של מכשיר זה פגום, יש להחליף אותו בקבל חיבור מיוחד, שאמין דרך היצרן או מרכז שירות הלקוחות שלו.

תקלה	סיבה ופתרון בעיתון
המכשיר אינו מקרר, התוצאות והתאורה דולקים.	<p>モפעל מצב הדגמה.  <b>1.</b> נתקו את המכשיר מהחשמל.  <b>2.</b> נתקו את תקע החשמל מהSKU או כבו את המפסק בתיבת הנתיכים.  <b>3.</b> חקרו את המכשיר בחזרה לאחר 5 דקות.  <b>4.</b> המתוינו לפחות 30 שניות, ואז לחזו לפחות 15 שניות על select.</p>
תאורת LED אינה פועלת.	<p>סבירות שונות אפשריות.          ▶ התקשרו לשירות הלקוחות.          מספר הטלפון לשירות הלקוחות מופיע ברשימת המצורפת של מרכזי שירות הלקוחות.</p>
בוואן תקין. לא פועל Home Connect.	<p>סבירות שונות אפשריות.  <b>1.</b> עברו אל <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</p>
בתקופת הטמפרטורה מופיע צ' או F.	<p>הרכבים האלקטרוניים זיהו תקללה.  <b>1.</b> כבו את המכשיר. <b>2.</b> נתקו את המכשיר מהחשמל.  <b>3.</b> נתקו את תקע החשמל מהSKU או כבו את המפסק בתיבת הנתיכים.  <b>4.</b> אם ההודעה עדין מופיעה בציג, התקשרו לשירות הלקוחות. את מספר הטלפון לשירות הלקוחות תמצאו ברשימה מרכזי שירות הלקוחות המצורפת.</p>

סקירה ופתרון בעיות	תקלה
<p>1. האזעקה תכובה.</p> <p>2. בעבר שעת אחדות, בדקו אם תא ההקפה הגיע שוב לטמפרטורה שנקבעה.</p> <p>▪ הרחיקו חסמים מול פתחי האורור החיצוניים.</p> <p>▪ הוכנסו כמות גודלות של מזון טרי.</p> <p>▪ הפעילו את הקפה מוגברת לפני הכנסת כמות גודלות של מוצרי מזון.</p> <p style="text-align: center;">← "הפעלת הקפה מוגברת", עמוד 16</p>	<p>שמע צליל אחרת, תציג סיבות שונות אפשריות.</p> <p>הטמפרטורה (תא alarm ההקפה) וה-mbahvim מהבhbim.</p> <p>התראת הטמפרטורה מופעלת.</p>
<p>1. כבו את המכשיר. ← עמוד 15</p> <p>2. הדילקו את המכשיר בחזרה לאחר 5 דקות. ← עמוד 15</p> <p>- אם הטמפרטורה גבוהה מדי, בדקו את הטמפרטורה שוב לאחר כמה שניות.</p> <p>- אם הטמפרטורה נמוכה מדי, בדקו את הטמפרטורה שוב ביום הבא.</p>	<p>שמע צליל אחרת והסמל דלת המכשיר פתוחה.</p> <p>▪ סגרו את דלת המכשיר.</p> <p>הטמפרטורה שונה מאוד מהרגיל שהוגדר.</p>
<p>לא תקלה. המנוע פועל, לדוגמה ייחידת הקירור, המאוחר. אז קירור זורם בצנורות המנוע, המפסיק או השסתומים המגנטיים נדלקים או כבאים. ההפעלה האוטומטית מופעלת.</p> <p>אין צורך בפעוללה.</p> <p>▪ ישרו את המכשיר בעזרת פלס וררגלים המתברגות.</p> <p>▪ המכשיר לא עומד עצמאית.</p> <p>▪ שמרו על מרוחקי המינימום של המכשיר.</p>	<p>המכשיר מפיק רעש.</p> <p>טרטור, זמזום, גרגור, נקישות או פקפק.</p> <p>המכשיר עושה רעשים.</p>
<p>אביזרים רודדים או נתקיים.</p> <p>▪ בדקו את האביזרים המתפרקים, ובמקרה הצורך ח纠正ו אותם מחדש.</p> <p>בקבוקים או כלים נוגעים אלה באלה.</p> <p>▪ הרחיקו את הבקבוקים או הכלים מעט מהלה מלאה.</p>	<p>הפעלה מוגברת מופעלת.</p> <p>אין צורך בפעוללה.</p>

## 16 אשון והשלכה לאשפה

כאן תלמדו כיצד להכין את המכשיר שלכם לאשון. תלמדו גם כיצד להシリיך מכים רבים משומשים לאשפה.

### 16.1 הוצאת המכשיר משימוש

1. נתקו את המכשיר מהחشم.
2. נתקו את המכשיר מרשת החשמל או כבו את הנתריק בתיבת הנטיים.
3. הוציאו את כל מוצרי המזון.
4. **שיםו לב!** עצמים שנלכדו בין הדלת לגוף המכשיר עלולים לפגוע בצריך הדלת.  
▪ פתחו את הדלת עד שתישאר פתוחה עצמה.
5. אין לתקוע חפצים בין הדלת לגוף המכשיר.  
▪ השאירו את דלת המכשיר פתוחה כדי שחלל הפנים יתאזרה.

### 16.2 השלכת המכשיר היישן

ניתן להשתמש מחדש בחומרי גלם יקרים ערך באמצעות מיחזור.

#### **⚠️ אזהרה!**

**סכנה לנזק בריאותי!**  
ילדים עלולים להילכד במכשיר ולהיקלע לסכנות חיים.  
▪ השאירו מדפים ומיכליים בתוך המכשיר כדי למנוע ילדים לטפס לתוכו.  
▪ הרחקו ילדים מהמכשיר שיוצא מכלל שימוש.

#### **⚠️ אזהרה!**

**סכנה שריפה!**  
אם הצינורות ניזוקו, חומר קירור דליק וגאים מזיקים עלולים לדלוף ולהתלך.  
▪ אין לגروم נזק לצינורות של מעגל הקירור או לבידוד.

1. נתקו את המכשיר מהחشم.
2. חתכו את כבל החשמל.
3. השילכו את המכשיר לאשפה באופן דעתוני לסייעתה.

## 15.1 הפסקת חשמל

במהלך הפסקת חשמל הטמפרטורה במכשיר עולה, עקב כך מתפרק זמן האשון ויכולות המזון המוקפא יורדת. במקורה של תקלה תוכלנו למצוא באתר שלנו את זמני האשון של המזון הקפוא בתנאים הטכניים של המכשיר שלכם.

#### הערות

- בזמן הפסקת חשמל יש לפתוח את המכשיר מעט ככל האפשר ואין לאחסן בתוכו מוצרי מזון נוספים.
- בדקו את יכולות מוצרי המזון מיד בתום הפסקת החשמל.
  - השילכו לפח מוצרי מזון קופאים שהפכו רוגאיים ורგיעו לטמפרטורה מעלה  $5^{\circ}\text{C}$ .
  - מוצרי מזון קופאים שהתחלפו להפשיר יש לבשל או לטגן, ואז לצרוך או להקפיא אותם.

## 15.2 ביצוע בדיקה עצמית של המכשיר

1. נתקו את המכשיר מהחشم.  
2. נתקו את המכשיר מרשת החשמל או כבו את הנתריק בתיבת הנטיים.

3. חברו את המכשיר לחשמל כעבור 5 דקות. **עמ"ד 12**
  - בתוך 2 דקות מההדלקה לחזו על select לשחר 10 שניות, עד שנשמעו אותן קולו.
  - ✓ הבדיקה העצמית של המכשיר מתחילה.
  - ✓ אם בתום הבדיקה העצמית של המכשיר נשמעו 2 אותות קוליים ובתגובה שנקבעה המכשיר תקין. המכשיר חוזר לעבוד כרגע.
  - ✓ אם בתום הבדיקה העצמית של המכשיר נשמעו 5 צלילי אותות, הודיעו לשירות הלקוחות.

רשמו את פרטי המכשיר ואת מס' הטלפון  
של מרכז שירות לקוחות כדי למצאו אותו  
שוב בהירות.

## 18 מפרטים טכניים

מידע על חומר הקירור, נפח הקיבולת  
ונתוניים טכניים נוספים תמצאו בלוחית  
הדיאגרם.

—**איור 1/4**

מידע לגבי פינוי האשפה העדכנית  
ניתן לכל הסוחר או במועצה  
המקומית או בעיריה.

מכשיר זה עומד בתקנה  
האירופית EU/2012/19  
להשכלה מיוחד (WEEE).  
התקנה מפרטת את המסגרת  
ברוחב האיחוד האירופי  
להחזרה ולמחזור של  
מכשירים משומשים.



## 19 הצהרת תאימות

BSH Hausgeräte GmbH מצהירה בזאת  
שהמכשיר הכלול פועלות בהתאם  
תואם לדרישות הבסיסיות ולכל שאר  
התקנות הרלוונטיות של הקו המנחה  
.EU/2014/53

ניתן למצוא באינטרנט א' הצהרת התאימות  
[www.siemens-home.bsh-group.com](http://www.siemens-home.bsh-group.com)  
המכשיר שלכם במסמכי הנוספים.



ערץ (GHz: (2400–2483,5 MHz 2.4 mW 100  
מקס' GHz (5150–5350 MHz + 5470–5 mWW 100 .'(MHz: מקס'.

## 17 שירות לקוחות

אם יש לכם שאלות, אם איןכם מצלחים  
לפתור תקלות במכשיר עצמכם או אם יש  
צריך בתיקון המכשיר, פנו לשירות  
הלקוחות.

מידע ממפורט על תקופת האחריות ותנאי  
האחריות בארץ תוכלו לקבל שירותי  
הלקוחות, מהשוק ובאתר האינטרנט שלנו.  
אם אתם פונים לשירות לקוחות, תזדקקו  
למספר המוצר (E-Nr.) ולמספר הייצור  
(FD) של המכשיר שלכם.

ניתן להשגיא את פרטי הקשר של מרכז שירות  
הלקוחות במדריך שירות לקוחות המצורף,  
או באתר האינטרנט שלנו.

### 17.1 מספר מוצר (E-Nr.) ומספר הייצור (FD)

תוכלו למצוא את מספר המוצר (E-Nr.) ואת  
מספר הייצור (FD) על לוחית הדירוג של  
המכשיר.

—**איור 1/4**

ES	CP	IE	EE	DE	DK	CZ	BG	BE	
HU	LU	LT	LV	LI	CY	IT	HR	FR	
FI	SK	SI	RO	PT	PL	AT	NL	MT	
			(UK) (NI)	IS	TR	CH	NO	SE	

:(Wi-Fi) 5GHz WLAN לשימוש בחילבים סגורים בלבד.

UA	UK	RS	MK	ME	MD	BA	AL
:(Wi-Fi) 5GHz WLAN לשימוש בחילבים סגורים בלבד.							

# Table of contents

<b>1 Safety .....</b>	<b>29</b>
1.1 General information.....	29
1.2 Intended use.....	29
1.3 Restriction on user group.....	29
1.4 Safe transport.....	29
1.5 Safe installation .....	30
1.6 Safe use .....	31
1.7 Damaged appliance.....	33
<b>2 Preventing material damage .....</b>	<b>34</b>
<b>3 Environmental protection and saving energy.....</b>	<b>34</b>
3.1 Disposing of packaging .....	34
3.2 Saving energy.....	34
<b>4 Installation and connection .....</b>	<b>35</b>
4.1 Scope of delivery.....	35
4.2 Criteria for the installation location .....	35
4.3 Installing the appliance .....	36
4.4 Preparing the appliance for the first time.....	36
4.5 Connecting the appliance to the electricity supply.....	36
<b>5 Familiarising yourself with your appliance.....</b>	<b>36</b>
5.1 Appliance .....	36
5.2 Control panel.....	36
<b>6 Features.....</b>	<b>37</b>
6.1 Shelf.....	37
6.2 Storage container.....	37
6.3 Fruit and vegetable container with humidity control .....	37
6.4 Butter and cheese compartment.....	38
6.5 Door rack.....	38
6.6 Accessories .....	38
<b>7 Basic operation .....</b>	<b>38</b>
7.1 Switching on the appliance.....	38
7.2 Operating tips.....	39
7.3 Switching off the appliance .....	39
7.4 Setting the temperature.....	39
7.5 Button lock (childproof lock)....	39
<b>8 Additional functions .....</b>	<b>39</b>
8.1 Super cooling .....	39
8.2 Super freezing .....	40
8.3 Energy-saving mode.....	40
<b>9 Alarm.....</b>	<b>40</b>
9.1 Door alarm .....	40
9.2 Temperature alarm.....	40
<b>10 Home Connect .....</b>	<b>41</b>
10.1 Setting up Home Connect.....	42
10.2 Checking the signal strength .....	42
10.3 Installing updates for the Home Connect software .....	42
10.4 Resetting Home Connect settings .....	43
10.5 Remote diagnostics .....	43
10.6 Data protection.....	43
<b>11 Refrigerator compartment.....</b>	<b>43</b>
11.1 Tips for storing food in the refrigerator compartment .....	44
11.2 Chill zones in the refrigerator compartment.....	44
<b>12 Freezer compartment.....</b>	<b>44</b>
12.1 Freezing capacity .....	44
12.2 Fully utilising the freezer compartment volume .....	44
12.3 Tips for storing food in the freezer compartment .....	44
12.4 Tips for freezing fresh food ...	45
12.5 Shelf life of frozen food at -18 °C.....	45
12.6 Defrosting methods for frozen food .....	45

<b>13 Defrosting .....</b>	<b>46</b>
13.1 Defrosting in the refrigerator compartment.....	46
13.2 Defrosting in the freezer compartment .....	46
<b>14 Cleaning and servicing .....</b>	<b>46</b>
14.1 Preparing the appliance for cleaning .....	46
14.2 Cleaning the appliance .....	46
14.3 Removing the fittings.....	47
14.4 Removing appliance components.....	47
<b>15 Troubleshooting.....</b>	<b>48</b>
15.1 Power failure.....	51
15.2 Conducting an appliance self-test .....	51
<b>16 Storage and disposal.....</b>	<b>51</b>
16.1 Taking the appliance out of operation .....	51
16.2 Disposing of old appliance ....	51
<b>17 Customer Service.....</b>	<b>52</b>
17.1 Product number (E-Nr.) and production number (FD).....	52
<b>18 Technical data .....</b>	<b>52</b>
<b>19 Declaration of Conformity .....</b>	<b>52</b>



## 1 Safety

Observe the following safety instructions.

### 1.1 General information

- Read this instruction manual carefully.
- Keep the instruction manual and the product information safe for future reference or for the next owner.
- Do not connect the appliance if it has been damaged in transit.

### 1.2 Intended use

Only use this appliance:

- for chilling and freezing food and for making ice cubes.
- In private households and in enclosed spaces in a domestic environment.
- Up to an altitude of 2000 m above sea level.

### 1.3 Restriction on user group

This appliance may be used by children aged 8 or over and by people who have reduced physical, sensory or mental abilities or inadequate experience and/or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the resulting dangers.

Do not let children play with the appliance.

Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless they are being supervised.

### 1.4 Safe transport

#### **WARNING – Risk of injury!**

The high weight of the appliance may result in injury when lifted.

- Do not lift the appliance on your own.

## 1.5 Safe installation

### ⚠ WARNING – Risk of electric shock!

Incorrect installation is dangerous.

- ▶ Connect and operate the appliance only in accordance with the specifications on the rating plate.
- ▶ Connect the appliance to a power supply with alternating current only via a properly installed socket with earthing.
- ▶ The protective conductor system of the domestic electrical installation must be properly installed.
- ▶ Never equip the appliance with an external switching device, e.g. a timer or remote control.
- ▶ When the appliance is installed, the mains plug of the power cord must be freely accessible. If free access is not possible, an all-pole isolating switch must be installed in the permanent electrical installation according to the installation regulations.
- ▶ When installing the appliance, check that the power cable is not trapped or damaged.

If the insulation of the power cord is damaged, this is dangerous.

- ▶ Never let the power cord come into contact with heat sources.

### ⚠ WARNING – Risk of explosion!

If the appliance's ventilation openings are sealed, a leak in the refrigeration circuit may result in a flammable mixture of gas and air.

- ▶ Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

### ⚠ WARNING – Risk of fire!

It is dangerous to use an extended power cord and non-approved adapters.

- ▶ Do not use extension cables or multiple socket strips.
- ▶ If the power cord is too short, contact Customer Service.
- ▶ Only use adapters approved by the manufacturer.

Portable multiple socket strips or portable power supply units may overheat and cause a fire.

- ▶ Do not place portable multiple socket strips or power supply units on the back of the appliance.

## 1.6 Safe use

### ⚠ WARNING – Risk of electric shock!

An ingress of moisture can cause an electric shock.

- ▶ Only use the appliance in enclosed spaces.
- ▶ Never expose the appliance to intense heat or humidity.
- ▶ Do not use steam- or high-pressure cleaners to clean the appliance.

### ⚠ WARNING – Risk of suffocation!

Children may put packaging material over their heads or wrap themselves up in it and suffocate.

- ▶ Keep packaging material away from children.
- ▶ Do not let children play with packaging material.

Children may breathe in or swallow small parts, causing them to suffocate.

- ▶ Keep small parts away from children.
- ▶ Do not let children play with small parts.

### ⚠ WARNING – Risk of explosion!

If the cooling circuit is damaged, flammable refrigerant may escape and explode.

- ▶ To accelerate the defrosting process, do not use any other mechanical devices or means other than those recommended by the manufacturer.
- ▶ If food is stuck to the freezer compartment, loosen it with a blunt implement such as the handle of a wooden spoon.

Products which contain flammable propellants and explosive substances may explode, e.g. spray cans.

- ▶ Do not store products which contain flammable propellants (e.g. spray cans) or explosive substances in the appliance.

### ⚠ WARNING – Risk of fire!

Electrical devices within the appliance may cause a fire, e.g. heaters or electric ice makers.

- ▶ Do not operate electrical devices within the appliance.

## ⚠ **WARNING – Risk of injury!**

Containers that contain carbonated drinks may burst.

- ▶ Do not store containers that contain carbonated drinks in the freezer compartment.

Injury to the eyes caused by escaping flammable refrigerant and hazardous gases.

- ▶ Do not damage the tubes of the refrigerant circuit or the insulation.

The appliance may tip.

- ▶ Do not stand or support yourself on the base, runners or doors.

## ⚠ **WARNING – Risk of cold burns!**

Contact with frozen food and cold surfaces may cause burns by refrigeration.

- ▶ Never put frozen food straight from the freezer compartment into your mouth.
- ▶ Avoid prolonged contact of the skin with frozen food, ice and surfaces in the freezer compartment.

## ⚠ **CAUTION – Risk of harm to health!**

To prevent food from being contaminated, you must observe the following instructions.

- ▶ If the door is open for an extended period of time, this may lead to a considerable temperature increase in the compartments of the appliance.
- ▶ Regularly clean the surfaces that may come into contact with food and accessible drain systems.
- ▶ Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator so that they do not touch or drip on other food.
- ▶ If the fridge/freezer is empty for an extended period of time, switch off the appliance, defrost it, clean it and leave the door open to prevent the formation of mould.

Metal or metal-style parts in the appliance may contain aluminium. If acidic food comes into contact with aluminium in the appliance, aluminium foil ions may pass into the food.

- ▶ Do not consume soiled food.

## 1.7 Damaged appliance

### ⚠ WARNING – Risk of electric shock!

If the appliance or the power cord is damaged, this is dangerous.

- ▶ Never operate a damaged appliance.
- ▶ Never pull on the power cord to unplug the appliance. Always unplug the appliance at the mains.
- ▶ If the appliance or the power cord is damaged, immediately unplug the power cord or switch off the fuse in the fuse box.
- ▶ Call customer services. → *Page 52*

Incorrect repairs are dangerous.

- ▶ Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- ▶ Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
- ▶ If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced with a special connection cable, which is available from the manufacturer or his Customer Service.

### ⚠ WARNING – Risk of fire!



If the tubes are damaged, flammable refrigerant and harmful gases may escape and ignite.

- ▶ Keep naked flames and ignition sources away from the appliance.
- ▶ Ventilate the room.
- ▶ Switch off the appliance. → *Page 39*
- ▶ Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
- ▶ Call after-sales service. → *Page 52*

## 2 Preventing material damage

### ATTENTION!

The high weight of the appliance or, if not rolling freely, the appliance's castors may damage the floor when the appliance is moved.

- ▶ Transport the appliance using a sack truck.
- ▶ Use floor protection when moving the appliance, and do not move it in a zigzag fashion.

When the appliance door is closed, an open door pillar may damage the appliance.

- ▶ Never open the door pillar manually.
- ▶ If the door pillar has been opened, close it before closing the appliance door.

Using the base, runners or appliance doors as a seat surface or climbing surface may damage the appliance.

- ▶ Do not stand or support yourself on the base, runners or doors.

Contamination with oil or fat may cause plastic parts and door seals to become porous.

- ▶ Keep plastic parts and door seals free of oil and grease.

Metal or metal-style parts in the appliance may contain aluminium. Aluminium reacts when it comes into contact with acidic foods.

- ▶ Do not store unpackaged food in the appliance.

## 3 Environmental protection and saving energy

### 3.1 Disposing of packaging

The packaging materials are environmentally compatible and can be recycled.

- ▶ Sort the individual components by type and dispose of them separately.

### 3.2 Saving energy

If you follow these instructions, your appliance will use less power.

#### Selecting the installation location

- Keep the appliance out of direct sunlight.
- Install the appliance as far away as possible from heating elements, cookers and other heat sources:
  - Maintain a 30 mm clearance to electric or gas cookers.
  - Maintain a 300 mm clearance to oil or solid-fuel cookers.
- Never cover or block the external ventilation openings.

#### Saving energy during use

**Note:** The arrangement of the fittings does not affect the energy consumption of the appliance.

- Open the appliance only briefly and then close it carefully.
- Never cover or block the interior ventilation openings or the exterior ventilation openings.
- Transport purchased food in a cool bag and place in the appliance quickly.
- Allow warm food and drinks to cool down before storing them.

- Thaw frozen food in the refrigerator compartment to utilise the low temperature of the food.
- Always leave some space between the food and to the back panel.

## 4 Installation and connection

### 4.1 Scope of delivery

After unpacking all parts, check for any transport damage and for completeness of delivery.

If you have any complaints, contact your dealer or our after-sales service → *Page 52*.

The delivery consists of the following:

- Free-standing appliance
- Equipment and accessories<sup>1</sup>
- Installation material
- Installation instructions
- User manual
- Customer service directory
- Warranty enclosure<sup>2</sup>
- Energy label
- Information on energy consumption and noises
- Information about Home Connect

### 4.2 Criteria for the installation location

#### **WARNING** Risk of explosion!

If the appliance is in a space that is too small, a leak in the refrigeration circuit may result in a flammable mixture of gas and air.

- ▶ Only install the appliance in a space with a volume of at least 1 m<sup>3</sup> per 8 g refrigerant. The volume of refrigerant is indicated on the rating plate. → *Fig. 1/4*

The weight of the appliance ex works may be up to 165 kg depending on the model.

The subfloor must be sufficiently stable to bear the weight of the appliance.

#### **Permitted room temperature**

The permitted room temperature depends on the appliance's climate class.

The climate class can be found on the rating plate. → *Fig. 1/4*

Climate class	Permitted room temperature
SN	10 °C to 32 °C
N	16 °C to 32 °C
ST	16 °C to 38 °C
T	16 °C to 43 °C

The appliance is fully functional within the permitted room temperature.

If an appliance with climate class SN is operated at colder room temperatures, the appliance will not be damaged up to a room temperature of 5 °C.

<sup>1</sup> Depending on the appliance specifications

<sup>2</sup> Not in all countries

## Over-and-under and side-by-side installation

If you want to install 2 refrigerating appliances one over the other or side by side, you must maintain a clearance of at least 150 mm between the appliances. Selected appliances can be installed without a minimum clearance. Ask your dealer or kitchen planner about this.

## 4.3 Installing the appliance

- Install the appliance in accordance with the enclosed installation instructions.

## 4.4 Preparing the appliance for the first time

- Remove the informative material.
- Remove the protective foil and transit bolts, e.g. remove the adhesive strips and carton.
- Clean the appliance for the first time. → *Page 46*

## 4.5 Connecting the appliance to the electricity supply

- Insert the non-heating appliance plug of the power cable into the appliance.
- Insert the mains plug of the appliance's power cable in a socket nearby.

The connection data of the appliance can be found on the rating plate. → *Fig. 1/ 4*

- Check the mains plug is inserted properly.
- The appliance is now ready for use.

# 5 Familiarising yourself with your appliance

## 5.1 Appliance

You can find an overview of the parts of your appliance here.

→ *Fig. 1*

- |    |   |
|----|---|
| A  | Refrigerator compartment<br>→ <i>Page 43</i>                            |
| B  | Freezer compartment<br>→ <i>Page 44</i>                                 |
| 1  | Lighting  |
| 2  | Butter and cheese compartment → <i>Page 38</i>                          |
| 3  | Control panel → <i>Page 36</i>  |
| 4  | Rating plate → <i>Page 52</i>   |
| 5  | Door pillar with condensation protection → <i>Page 34</i>               |
| 6  | Door storage compartment for large bottles → <i>Page 38</i>             |
| 7  | Fruit and vegetable container with humidity control<br>→ <i>Page 37</i> |
| 8  | Storage container<br>→ <i>Page 37</i>                                   |
| 9  | Frozen food container<br>→ <i>Page 47</i>                               |
| 10 | Screw foot  |

**Note:** Deviations between your appliance and the diagrams may differ with regard to their features and size.

## 5.2 Control panel

You can use the control panel to configure all functions of your appliance and to obtain information about the operating status.

→ *Fig. 2*

- 1** alarm lights up when the alarm is switched on.
- 2**  lights up if user-defined settings have been set via the Home Connect app. You can find more information in the Home Connect app.
- 3** Displays the set temperature for the refrigerator compartment in °C.
- 4**  cool sets the temperature of the refrigerator compartment.
- 5** Displays the set temperature for the freezer compartment in °C.
- 6**  freeze sets the temperature of the freezer compartment.
- 7**  lights up when Super cooling is switched on.
- 8**  lights up when Super freezing is switched on.
- 9** eco lights up when the energy-saving mode is switched on.
- 10**  select is used to select a mode.
- 11**  lights up when the button lock is activated.
- 12**  3sec switches the button lock for the control panel on or off.

## 6 Features

The features of your appliance depend on the model.

### 6.1 Shelf

To vary the shelf as required, you can remove the shelf and re-insert it elsewhere.

→ "Removing the shelf", Page 47

### 6.2 Storage container

The temperatures in the storage container are lower than in the refrigerator compartment. Temperatures below 0 °C may occur occasionally. In order to reach temperatures close to 0 °C in the storage container, set the refrigerator compartment temperature to 2 °C. → Page 39

Use the lower temperatures in the storage container to store highly perishable food, e.g. fish, meat and sausages.

### 6.3 Fruit and vegetable container with humidity control

Store fresh fruit and vegetables loose in the fruit and vegetable container. Cover any chopped fruit and vegetables, or store in air-tight packaging. You can adjust the humidity in the fruit and vegetable container using the humidity controller. This allows fresh fruit and vegetables to be stored for longer than with conventional storage.

→ Fig. 3

## en operation

The air humidity in the fruit and vegetable container can be set according to the type and amount of food to be stored by moving the humidity control:

- Low humidity  required when primarily storing fruit or mixed items, or if the appliance is very full.
- High humidity  required when primarily storing vegetables or when the appliance is not very full.

Condensation may form in the fruit and vegetable container depending on the food and quantity stored.

Remove the condensation with a dry cloth and adjust the air humidity in the vegetable container using the humidity controller.

To ensure that the quality and aroma are retained, store fruit and vegetables that are sensitive to cold outside of the appliance at temperatures of approx. 8 °C to 12 °C, e.g. pineapple, bananas, citrus fruits, cucumbers, courgettes, peppers, tomatoes and potatoes.

## 6.4 Butter and cheese compartment

Store butter and hard cheese in the butter and cheese compartment.

## 6.5 Door rack

To adjust the door racks as required, you can remove the door rack and re-insert elsewhere.

→ "Removing door rack", Page 47

## 6.6 Accessories

Use original accessories. These have been made especially for your appliance.

The accessories for your appliance depend on the model.

## Egg tray

Store eggs safely on the egg tray.

## Bottle holder

The bottle holder prevents bottles from falling over when the appliance door is opened and closed.

You can remove the bottle holder. To do this, bend the bottle holder back slightly and remove it upwards.

→ Fig. 4

## Ice cube tray

Use the ice cube tray to make ice cubes.

## Making ice cubes

Use only drinking water to make ice cubes.

1. Fill the ice cube tray with drinking water up to  $\frac{3}{4}$  and place in the freezer compartment.  
If the ice cube tray is stuck to the freezer compartment, loosen it with a blunt implement only (e.g. spoon handle).
2. To loosen the ice cubes, twist the ice cube tray slightly or hold it briefly under flowing water.

---

# 7 Basic operation

## 7.1 Switching on the appliance

1. Electrically connect the appliance.  
→ Page 36
- ✓ The appliance begins to cool.
- ✓ A warning signal sounds, the temperature display (freezer compartment) flashes and alarm lights up because the freezer compartment is still too warm.

2. Switch off the warning tone using alarm.
- ✓ alarm goes out as soon as the set temperature has been reached.
3. Set the required temperature.  
→ Page 39

## 7.2 Operating tips

- Once you have switched on the appliance, the set temperature is only reached after several hours. Do not put any food in the appliance until the set temperature has been reached.
- The front and side panels of the housing heat up occasionally. This prevents condensation from forming.
- When you close the door, a vacuum may be created. The door is then difficult to open again. Wait a moment until the vacuum is offset.

## 7.3 Switching off the appliance

- ▶ Disconnect the appliance from the power supply. Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.

## 7.4 Setting the temperature

### Setting the refrigerator compartment temperature

- ▶ Press  $\wedge_{cool}$  repeatedly until the temperature display (refrigerator compartment) shows the required temperature.

The recommended temperature in the refrigerator compartment is 4 °C.

### Setting the freezer compartment temperature

- ▶ Press  $\wedge_{freeze}$  repeatedly until the temperature display (freezer compartment) shows the required temperature.

The recommended temperature in the freezer compartment is -18 °C.

## 7.5 Button lock (childproof lock)

The button lock prevents the appliance from being operated accidentally or incorrectly while running.

### Switching on the button lock

- ▶ Press and hold  $\frac{lock}{3sec}$  for three seconds.
- ✓  lights up.

### Switching off the button lock

- ▶ Press and hold  $\frac{lock}{3sec}$  for three seconds.
- ✓  goes out.

## 8 Additional functions

### 8.1 Super cooling

With Super cooling, the refrigerator compartment cools as cold as possible.

Switch on Super cooling before placing large quantities of food.

**Note:** When Super cooling is switched on, increased noise may occur.

### Switching on Super cooling

- ▶ Press select repeatedly until  $\frac{super}{cool}$  lights up.
- ✓  lights up in the temperature display (refrigerator compartment).

## en Alarm

**Note:** After approx. 6 hours, the appliance switches to normal operation.

### Switching off Super cooling

- ▶ Press select repeatedly until <sup>super</sup>cool goes out.
- ✓ The previously set temperature is displayed.

## 8.2 Super freezing

With Super freezing, the freezer compartment cools as cold as possible. Switch on Super freezing one to two hours before placing food weighing 2 kg or more into the freezer compartment.

In order to utilise the freezer capacity, use Super freezing.

→ "Prerequisites for freezing capacity", Page 44

**Note:** When Super freezing is switched on, increased noise may occur.

### Switching on Super freezing

- ▶ Press select repeatedly until <sup>super</sup>freeze lights up.
- ✓ **SU** lights up in the temperature display (freezer compartment).

**Note:** After approx. 8 hours, the appliance switches to normal operation.

### Switching off Super freezing

- ▶ Press select repeatedly until <sup>super</sup>freeze goes out.
- ✓ The previously set temperature is displayed.

## 8.3 Energy-saving mode

You can set the appliance to save energy with the energy-saving mode. The appliance automatically sets the temperatures.

---

Refrigerator compartment 8 °C

---

Freezer compartment -16 °C

### Switching on energy-saving mode

- ▶ Press select repeatedly until eco lights up.

### Switching off energy-saving mode

- ▶ Press select repeatedly until eco goes out.
- ✓ The previously set temperature is displayed.

---

## 9 Alarm

### 9.1 Door alarm

If the appliance door is open for a while, the door alarm switches on. A warning tone sounds and alarm flashes.

### Switching off the door alarm

- ▶ Close the appliance door or press any touch field on the control panel.
- ✓ The warning tone is switched off.
- ✓ alarm goes out.

### 9.2 Temperature alarm

If the freezer compartment becomes too warm, the temperature alarm is switched on. A warning tone sounds and the set temperature (freezer compartment) and alarm flash.

## **⚠ CAUTION**

### **Risk of harm to health!**

During the thawing process, bacteria may multiply and spoil the frozen food.

- ▶ Do not refreeze food after it has been defrosted or started to defrost.
- ▶ Refreeze food only after cooking.
- ▶ These items should no longer be stored for the maximum storage period.

The temperature alarm can be switched on in the following cases:

- The appliance is switched on.  
Do not store any food until the appliance has reached the set temperature.
- Large quantities of fresh food are being placed inside.  
Switch on Super freezing before placing large quantities of food in the appliance.
- The freezer compartment door is open for too long.  
Check whether the frozen food has defrosted or thawed.

### **Switching off the temperature alarm**

- ▶ Press any touch field.
- ✓ The warning tone is switched off.
- ✓ The temperature display (freezer compartment) briefly indicates the warmest temperature reached in the freezer compartment. The temperature display (freezer compartment) then indicates the set temperature again.
- ✓ From this time on, the warmest temperature is measured again and saved.
- ✓ alarm lights up until the set temperature is reached again.

## **10 Home Connect**

This appliance is network-capable. Connect your appliance to a mobile device to control its functions via the Home Connect app.

The Home Connect services are not available in every country. The availability of the Home Connect function depends on the availability of Home Connect services in your country. You can find information about this at: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

To be able to use Home Connect, you must first set up the connection to the WLAN home network (Wi-Fi<sup>1</sup>) and to the Home Connect app.

After switching on the appliance, wait at least 2 minutes until internal device initialisation is complete. Only then should you set up Home Connect.

The Home Connect app guides you through the entire login process. Follow the instructions in the Home Connect app to configure the settings.

### **Tips**

- Please consult the documents supplied by Home Connect.
- Please also follow the instructions in the Home Connect app.

### **Notes**

- Please note the safety precautions in this instruction manual and make sure that they are also observed when operating the appliance via the Home Connect app.  
→ "Safety", Page 29
- Operating the appliance on the appliance itself always takes priority. During this time it is not possible to operate the appliance using the Home Connect app.

<sup>1</sup> Wi-Fi is a registered trademark of the Wi-Fi Alliance.

## 10.1 Setting up Home Connect

**Requirement:** The Home Connect app has been installed on your mobile device.

1. Scan the QR code using the Home Connect app.



2. Follow the instructions in the Home Connect app.

## 10.2 Checking the signal strength

You should check the signal strength if no connection could be established.

1. Press and hold  $\wedge$  freeze for 15 seconds.
- ✓ The temperature display (freezer compartment) shows **Fn**.
2. Press  $\wedge$  freeze repeatedly until the temperature display (freezer compartment) shows **St**.
- ✓ The temperature display (refrigerator compartment) shows a value between **0** (no reception) and **3** (full reception).

**Note:** The signal strength should be at least **2**.

### Improving the reception

If the signal strength is too weak, the connection may be interrupted.

- Carry out one of the solution options:

- Place the router and refrigerator closer together.
- Ensure that the connection is not interfered with by screening walls.
- Install a repeater to strengthen the signal.

## 10.3 Installing updates for the Home Connect software

The appliance searches for updates to the Home Connect software at regular intervals.

**Note:** If updates are available, the temperature display (freezer compartment) shows **Up**.

To cancel the update and reset the temperature display (freezer compartment) to the set temperature, press any touch field.

1. Press and hold  $\wedge$  freeze for 15 seconds.
- ✓ The temperature display (freezer compartment) shows **Fn**.
2. Press  $\wedge$  freeze repeatedly until the temperature display (freezer compartment) shows **Up** and the temperature display (refrigerator compartment) shows **Of**.
3. Press  $\wedge$  cool.
- ✓ The temperature display (refrigerator compartment) shows an animation.
- ✓ The update is installed.
- ✓ The control panel is locked during the installation.
- ✓ If the installation is successful, the temperature display (refrigerator compartment) shows **On**.
4. If the temperature indicator (refrigerator compartment) shows **Er**, the appliance was unable to install the update.
  - Repeat the process at a later point.

- If the update cannot be completed after several attempts, contact customer service → *Page 52*.

## 10.4 Resetting Home Connect settings

If your appliance experiences connection problems with the WLAN home network (Wi-Fi) or your appliance wants to log into a different WLAN home network (Wi-Fi), you can reset the Home Connect settings.

- Press and hold  $\wedge$  freeze for 15 seconds.
  - The temperature display (freezer compartment) shows **Fn**.
- Press  $\wedge$  freeze repeatedly until the temperature display (freezer compartment) shows **rE** and the temperature display (refrigerator compartment) shows **0F**.
- Press  $\wedge$  cool.
  - The temperature display (refrigerator compartment) shows an animation for approximately 15 seconds.
  - The temperature display (refrigerator compartment) shows **0n**.
  - The Home Connect settings have been reset.

## 10.5 Remote diagnostics

Customer Service can use Remote Diagnostics to access your appliance if you contact them, have your appliance connected to the Home Connect server and if Remote Diagnostics is available in the country in which you are using the appliance.

**Tip:** For further information and details about the availability of Remote Diagnostics in your country, please visit the service/support section of your local website: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)

## 10.6 Data protection

Please see the information on data protection.

The first time your appliance is registered on a home network connected to the Internet, your appliance will transmit the following types of data to the Home Connect server (initial registration):

- Unique appliance identification (consisting of appliance codes as well as the MAC address of the Wi-Fi communication module installed).
- Security certificate of the Wi-Fi communication module (to ensure a secure data connection).
- The current software and hardware version of your appliance.
- Status of any previous reset to factory settings.

This initial registration prepares the Home Connect functions for use and is only required when you want to use the Home Connect functions for the first time.

**Note:** Please note that the Home Connect functions can only be utilised with the Home Connect app. Information on data protection can be retrieved in the Home Connect app.

---

## 11 Refrigerator compartment

You can keep meat, sausage, fish, dairy products, eggs, prepared meals and pastries in the refrigerator compartment.

The temperature can be set from 2 °C to 8 °C.

The refrigerator compartment can also be used to store highly perishable foods in the short to medium

## en Freezer compartment

term. The lower the selected temperature, the longer the food remains fresh.

### 11.1 Tips for storing food in the refrigerator compartment

- Only store food when fresh and undamaged.
- Store food covered or in air-tight packaging.
- To avoid impeding the circulation of air and to prevent food from freezing, do not place food directly against the back wall.
- Allow hot food and drinks to cool down first before placing in the appliance.
- Observe the best-before date or use-by date specified by the manufacturer.

### 11.2 Chill zones in the refrigerator compartment

The air circulation in the refrigerator compartment creates different chill zones.

#### Coldest zone

The coldest zone is in the storage container.

**Tip:** Store highly perishable food such as fish, sausages and meat in the coldest zone.

#### Warmest zone

The warmest zone is at the very top of the door.

**Tip:** Store food that does not spoil easily in the warmest zone, e.g. hard cheese and butter. Cheese can then continue to release its aroma and the butter will still be easy to spread.

## 12 Freezer compartment

You can store frozen food, freeze food and make ice cubes in the freezer compartment.

The temperature can be set from  $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$  to  $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

Long-term storage of food should be at  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  or lower.

The freezer compartment can be used to store perishable food long-term. The low temperatures slow down or stop the spoilage.

### 12.1 Freezing capacity

The freezing capacity indicates the quantity of food that can be frozen right through to the centre within a specific period of time.

Information on freezing capacity can be found on the rating plate.

→ Fig. 11/ 4

#### Prerequisites for freezing capacity

1. When placing fresh food in the appliance, switch on Super freezing.  
→ "Switching on Super freezing", Page 40
2. Place food in the top frozen food container first.

### 12.2 Fully utilising the freezer compartment volume

Learn how to store the maximum amount of frozen food in the freezer compartment.

1. Remove all fittings from the freezer compartment. → Page 47
2. Stack food directly on the floor of the freezer compartment.

### 12.3 Tips for storing food in the freezer compartment

- Store food in air-tight packaging.

- Do not bring food which is to be frozen into contact with frozen food.
- Place the food over the whole area of the frozen food containers.
- To quickly and gently freeze larger quantities of fresh food, place this in the top frozen food container.
- To ensure that the air can circulate freely in the appliance, push the frozen food containers in as far as they will go.

## 12.4 Tips for freezing fresh food

- Freeze fresh and undamaged food only.
- Freeze food in portions.
- Cooked food is more suitable than food that can be eaten raw.
- Vegetables: Wash, chop up and blanch before freezing.
- Fruit: Wash, pit and perhaps peel, possibly add sugar or ascorbic acid solution.
- Food that is suitable for freezing includes baked items, fish and seafood, meat, game, poultry, eggs without shells, cheese, butter and quark, ready meals and leftovers.
- Food that is unsuitable for freezing includes lettuce, radishes, eggs in shells, grapes, raw apples and pears, yoghurt, sour cream, crème fraîche and mayonnaise.

### Packing frozen food

If you select suitable packaging material and the correct type of packaging, you can determine the product quality and prevent freezer burn.

1. Place the food in the packaging.
2. Squeeze out the air.
3. Pack food airtight to prevent it from losing flavour and drying out.
4. Label the packaging with the contents and the date of freezing.

## 12.5 Shelf life of frozen food at -18 °C

Food	Storage time
Fish, sausages, prepared meals and baked goods	up to 6 months
Poultry, meat	up to 8 months
Vegetables, fruit	up to 12 months

## 12.6 Defrosting methods for frozen food

### ⚠ CAUTION

#### Risk of harm to health!

During the thawing process, bacteria may multiply and spoil the frozen food.

- ▶ Do not refreeze food after it has been defrosted or started to defrost.
- ▶ Refreeze food only after cooking.
- ▶ These items should no longer be stored for the maximum storage period.
- ▶ Defrost animal-based food, such as fish, meat, cheese, quark, in the refrigerator compartment.
- ▶ Defrost bread at room temperature.
- ▶ Prepare food for immediate consumption in the microwave, in the oven or on the hob.

## 13 Defrosting

### 13.1 Defrosting in the refrigerator compartment

The refrigerator compartment in your appliance defrosts automatically.

### 13.2 Defrosting in the freezer compartment

The fully automatic NoFrost system ensures that the freezer compartment remains frost-free. Defrosting is not required.

## 14 Cleaning and servicing

To keep your appliance working efficiently for a long time, it is important to clean and maintain it carefully. Customer Service must clean inaccessible points. Cleaning by customer service can give rise to costs.

### 14.1 Preparing the appliance for cleaning

1. Disconnect the appliance from the power supply.  
Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
2. Take out all of the food and store it in a cool place.  
Place ice packs (if available) onto the food.
3. Remove all fittings and accessories from the appliance.  
→ *Page 47*
4. Remove the shelf above the fruit and vegetable container.

5. Remove the fruit and vegetable container cover.

### 14.2 Cleaning the appliance

#### ⚠ WARNING

#### Risk of electric shock!

An ingress of moisture can cause an electric shock.

- Do not use steam- or high-pressure cleaners to clean the appliance.

Liquid in the lighting or in the controls can be dangerous.

- The rinsing water must not drip into the lighting or controls.

#### ATTENTION!

Unsuitable cleaning products may damage the surfaces of the appliance.

- Do not use hard scouring pads or cleaning sponges.
- Do not use harsh or abrasive detergents.
- Do not use cleaning products with a high alcohol content.
- Do not use stainless-steel cleaning agents on the outside of the appliance.

If you clean fittings and accessories in the dishwasher, this may cause them to become deformed or discolour.

- Never clean fittings and accessory in the dishwasher.
1. Prepare the appliance for cleaning.  
→ *Page 46*
  2. Clean the appliance, the fittings, the accessories and the door seals with a dish cloth, lukewarm water and a little pH-neutral washing-up liquid.
  3. Dry thoroughly with a soft, dry cloth.
  4. Insert the fittings and install the appliance components.

5. Electrically connect the appliance.  
→ Page 36
6. Putting the food into the appliance.

## 14.3 Removing the fittings

If you want to clean the fittings thoroughly, remove these from your appliance.

### Removing the shelf

- ▶ Lift the shelf at the front ①, pull it out and remove it ②.  
→ Fig. 5

### Removing door rack

- ▶ Lift the door rack and remove it.  
→ Fig. 6

### Removing the storage container

1. Pull out the storage container as far as it will go.
2. Lift the storage container at the front ① and remove it ②.  
→ Fig. 7

### Removing the fruit and vegetable container

1. Pull out the fruit and vegetable container as far as it will go.
2. Lift the fruit and vegetable container at the front ① and remove it ②.  
→ Fig. 8

### Removing the frozen food container

1. Take out the frozen food container as far as it will go.
2. Lift the frozen food container at the front ① and remove it ②.  
→ Fig. 9

## 14.4 Removing appliance components

If you want to clean your appliance thoroughly, you can remove certain components from your appliance.

### Removing the shelf above the fruit and vegetable container

- ▶ Lift the shelf above the fruit and vegetable container at the front ① and remove it ②.  
→ Fig. 10

### Removing the fruit and vegetable container cover

1. Pull out the fruit and vegetable container as far as it will go.
2. Lift the fruit and vegetable container cover slightly ①, pull it forwards and remove it ②.  
→ Fig. 11

## 15 Troubleshooting

You can rectify minor faults on your appliance yourself. Read the troubleshooting information before contacting after-sales service. This will avoid unnecessary costs.

### **WARNING**

#### **Risk of electric shock!**

Incorrect repairs are dangerous.

- Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
- If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced with a special connection cable, which is available from the manufacturer or his Customer Service.

Fault	Cause and troubleshooting
The appliance is not cooling, the displays and lighting are lit.	<p>Showroom mode is switched on.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Disconnect the appliance from the mains. Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.</li> <li>2. Reconnect the appliance after five minutes.</li> <li>3. Wait at least 30 seconds and then press <u>select</u> for 15 seconds. ✓  appears briefly on the control panel.</li> <li>4. After a short time, check whether your appliance is cooling.</li> </ol>
The LED lighting does not work.	<p>Different causes are possible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Call customer service. The customer service number can be found in the enclosed customer service directory.</li> </ul>
Home Connect is not working properly.	<p>Different causes are possible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Go to <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>
 or  appears in the temperature display.	<p>The electronics have detected a fault.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Switch off the appliance. → Page 39</li> <li>2. Disconnect the appliance from the mains. Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.</li> <li>3. Reconnect the appliance after five minutes.</li> <li>4. If the message still appears on the display, call customer service. The customer service number can be found in the enclosed customer service directory.</li> </ol>

Fault	Cause and troubleshooting
A warning tone sounds and the temperature display (freezer compartment) and alarm flash.	Different causes are possible. 1. Press any touch field. ✓ The alarm is switched off. 2. After several hours, check whether the set freezer compartment temperature has been reached again.
The temperature alarm is switched on.	External ventilation openings are covered up. ▶ Remove any obstructions from in front of the external ventilation openings.
	Larger quantities of fresh food have been put in. ▶ Switch on Super freezing before placing a larger amount of food in the appliance. → "Switching on Super freezing", Page 40
A warning signal sounds and alarm flashes.	The appliance door is open. ▶ Close the appliance door.
The door alarm is switched on.	
The temperature differs greatly from the setting.	Different causes are possible. 1. Switch off the appliance. → Page 39 2. Switch the appliance back on after five minutes. → Page 38 – If the temperature is too warm, check the temperature again after a couple of hours. – If the temperature is too cold, check the temperature again on the following day.
The appliance hums, bubbles, buzzes, gurgles, clicks or crackles.	Not a fault. A motor is running, e.g. refrigerating unit, fan. Refrigerant flows through the pipes. The motor, switches or solenoid valves are switching on or off. Automatic defrosting is running. No action required.
The appliance makes noises.	The appliance is not level. ▶ Align the appliance using a spirit level and the screw feet.
	The appliance is not free-standing. ▶ Observe the minimum clearances for the appliance.
Fittings wobble or stick.	Fittings wobble or stick. ▶ Check the removable fittings and, if required, replace these.
	Bottles or containers are touching. ▶ Move the bottles or containers away from each other.

**en** Troubleshooting

<b>Fault</b>	<b>Cause and troubleshooting</b>
The appliance makes noises.	Super freezing is switched on. No action required.

## 15.1 Power failure

During a power failure, the temperature in the appliance rises; this reduces the storage time and the quality of the frozen food.

On the website for your appliance, the technical data provides you with the storage times for frozen food in the event of a fault.

### Notes

- Open the appliance as little as possible during a power failure and do not place any other food in the appliance.
- Check the quality of the food immediately after a power failure.
  - Dispose of any frozen food that has defrosted and is hotter than 5 °C.
  - Cook or fry slightly thawed frozen food, and then either consume it or freeze it again.

## 15.2 Conducting an appliance self-test

1. Disconnect the appliance from the power supply.  
Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
  2. Electrically reconnect the appliance after five minutes. → Page 36
  3. Within the first two minutes after switching on, press and hold select for 10 seconds until an audible signal sounds.
- ✓ The appliance self-test starts.
  - ✓ If, at the end of the appliance self-test, two audible signals sound and the temperature display indicates the set temperature, your appliance is OK. The appliance switches to normal operation.

- ✓ If, at the end of the appliance self-test, five audible signals sound, inform customer service.

---

## 16 Storage and disposal

You can find out here how to prepare your appliance for storage. You will also find out how to dispose of old appliances.

### 16.1 Taking the appliance out of operation

1. Disconnect the appliance from the power supply.  
Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
2. Remove all of the food.
3. Clean the appliance. → Page 46
4. **ATTENTION!** Objects jammed between the door and the housing may damage the door hinge.
  - Open the door until it remains open by itself.
  - Do not insert any objects between the door and the housing.

To guarantee the ventilation inside the appliance, leave the appliance open.

### 16.2 Disposing of old appliance

Valuable raw materials can be re-used by recycling.

#### **WARNING**

#### **Risk of harm to health!**

Children can lock themselves in the appliance, thereby putting their lives at risk.

- Leave shelves and containers inside the appliance to prevent children from climbing in.

- ▶ Keep children away from the redundant appliance.

## **⚠ WARNING**

### **Risk of fire!**

If the tubes are damaged, flammable refrigerant and harmful gases may escape and ignite.

- ▶ Do not damage the tubes of the refrigerant circuit or the insulation.

1. Unplug the appliance from the mains.
2. Cut through the power cord.
3. Dispose of the appliance in an environmentally friendly manner.

Information about current disposal methods are available from your specialist dealer or local authority.



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE). The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU.

---

## **17 Customer Service**

If you have any queries, are unable to rectify faults on the appliance yourself or if your appliance needs to be repaired, contact Customer Service. Detailed information on the warranty period and terms of warranty in your country is available from our after-sales service, your retailer or on our website.

If you contact Customer Service, you will require the product number (E-Nr.) and the production number (FD) of your appliance.

The contact details for Customer Service can be found in the enclosed Customer Service directory or on our website.

### **17.1 Product number (E-Nr.) and production number (FD)**

You can find the product number (E-Nr.) and the production number (FD) on the appliance's rating plate.

→ Fig. 1/ 4

Make a note of your appliance's details and the Customer Service telephone number to find them again quickly.

---

## **18 Technical data**

Refrigerant, cubic capacity and further technical specifications can be found on the rating plate.

→ Fig. 1/ 4

---

## **19 Declaration of Conformity**

BSH Hausgeräte GmbH hereby declares that the appliance with Home Connect functionality conforms to the basic requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

A detailed RED Declaration of Conformity can be found online at [www.siemens-home.bsh-group.com](http://www.siemens-home.bsh-group.com) among the additional documents on the product page for your appliance.



2.4 GHz band (2400–2483.5 MHz):  
Max. 100 mW

5 GHz band (5150–5350 MHz +  
5470–5725 MHz): Max. 100 mW

EU	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): For indoor use only.

AL BA MD ME MK RS UK UA

5 GHz WLAN (Wi-Fi): For indoor use only.



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



**BSH Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.siemens-home.bsh-group.com](http://www.siemens-home.bsh-group.com)

במסגרת רישיון הסימן המסחרי של **Siemens AG**  
Manufactured by BSH Hausgeräte GmbH under the trademark licence of Siemens AG



**9001599424**

(020225)

he, en